

Segun Monseigneur, Luis Antonio Secco:

Carencia di vocacion sacerdotal ta señal cu "falta algo"

Lesa A5



Segun Mediador di Gobierno, Sr. Anselmo Pontilius

Otro siman lo tin mas claridad riba situacion di trahadonan di Aura Casino

Lesa A6



Diahuebs 12 di Mei 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Instancianan na Aruba no ta traha organisa

Autoridad hopi tempo na altura sin cu a trece solucion



Lesa A3

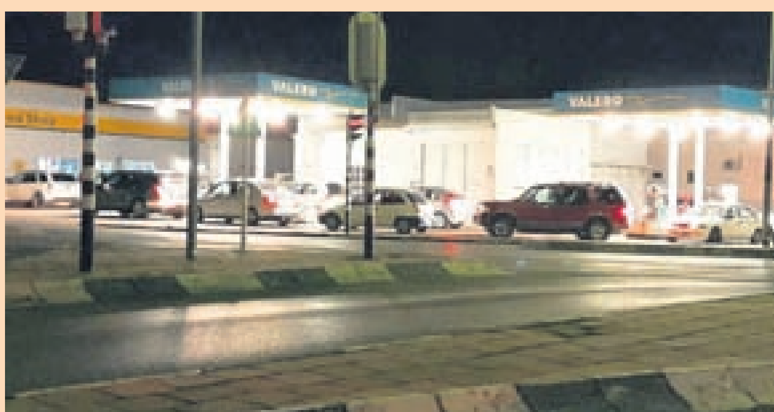
Editorial

Exigi transparencia ora ricibi subsidio ta bon

Esun cu ta exigi tambe mester biba segun e mesun ley...

Lesa A4

Chauffeurnan den rij pa tank prome cu prijs subi



Diamars anochi prome cu mey anochi a mira con automobilistanan a core bay yena tanki di nan auto, esaki debi na e subi di gasolin un biaha mas ayera 11 di mei.

Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente:

'Tur refineria den bon of mal estado tin su efecto ambiental'



Lesa A2

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia y den oranan di madruga y mainta por spera localmente un awasero

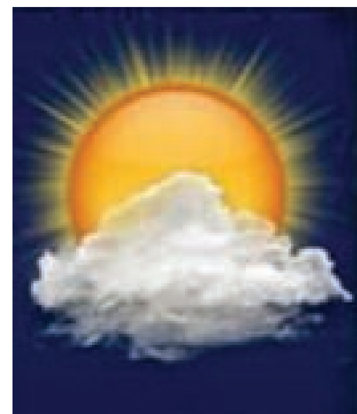
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:57 pm y lo sali mañan mainta 06:16 am.

Biento:
For di direccion oost te oost zuidoost y modera; forsa 3 te 4 (7 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) den dia de bes en cuando basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Extension di un area di presion halto riba Atlantico ta suprimiendo actividad di awasero den region local. Sinembargo, ainda tin humedad suficiente den region local cu por induci temporalmente basta nubia. Principalmente den oranan di marduga i mainta esakinan por produci awasero localmente.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 6 pia temperatura di superficie di lama 27 grado Celsius.❑



Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente:

'Tur refineria den bon of mal estado tin su efecto ambiental'



SAN NICOLAS - Den cuadro cu e posibilidad pa habri e refineria bek na Aruba, segun Gisbert Boekhoudt, Director di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), tur refineria esta den bon of mal estado, cu un bon of mal operacion nan tin un efecto ambiental.

E operacion nan den pasado na e refineria tabata tin mas cu 25 pipa na unda diferente polucion tabata sali for di dje. Tambe , e procesamento di e refineria y loke nan tabata haci tambe tin biaha sa di tin haya lek pa motibo operacional. Tin momentonan cu tabata tin derame di azeta di su mes y tin momento cu esaki tabata pasa segun e operacion ta andando segun sr. Boekhoudt. ''Awor cu e ta para, di e stacanan no tin ningun huma ta sali.

Na unda e separado ta awo no tin ningun azeta tampoco ta sali. Tambe, temporada cu lago a bin despues di 1920, e operacion cu tabata tin den pasado a causa cu hopi zeta a lek bay di suelo pa e subsuelo; pues riba e awa dushi e zeta ta para y ta keda abao. Dependiendo con e awa di lama ta, esaki ta pusha esey bek paden of sali afo'' , sr. Boekhoudt a splica. Bao di e condicion di e refineria actual, segun sr. Boekhoudt, tin cosnan cu tin un impacto negativo caba riba e medio ambiente. Ora di opera esaki, e operacion ta depende ki ekipo nan ta bay uza pa mira ki efecto e por trece cun'e.

E operacion mes ta hunga un rol hopi grandi

''Por ehempel, tin persona cu ta traha hopi nechi den cushina mescos tambe tin otronan cu ta traha un tiki mas slordig, cu esaki mi kemen cu hopi cos ta depende tambe na con e operador mes ta traha riba e refineria'' sr. Boekhoudt ta bisa. Segun sr. Boekhoudt, DNM no ta traha conseho djis pa yega skirbi algo, sinembargo, ta traha conseho relaciona cu nan tarea pa percura pa e medio ambiente y naturalesa na Aruba keda den bon condicion. En cuanto e posibilidad di si e refineria habri, DNM su trabao ta simplemente pa conseha na tene cuenta cu diferente aspecto sin afecta e proceso economico cu nan por produci productonan y cu e mesun tempo por tene na cuenta cierto puntonan importante pa locual ta cuido di no solamente nos medio ambiente, pero tambe esnan cu ta traha eynan y biba den e area.

E ultimo biaha cu DNM a trece e puntonan aki pa dilanti ta algun aña atras ora cu Valero tabata den operacion, nan tabata surti bao di ley di ''Hinder Plichtig'' cu nan ta obliga pa nan tene cuenta cun'e segun sr. Boekhoudt. ''DNM ta reacciona solamente ora cu tin keho of un incidente y ta bay segun afspraak. Ora tin un incidente of un keho, nos ta bay y verifica a base di kico e suceso ta , sea un incidente of molester y for di eynan nos ta cuminsa mira kico tur nos por haci na nos banda pa yuda asisti mas pronto cu ta posibel'' , sr. Boekhoudt ta splica Bon Dia.



'Nos ta un departamento di Gobierno,nos ta traha pa Gobierno. Loke e maneho ta, nos ta duna sosten na dje of nos aportacion pa e maneho ta mas miho posibel.''

sr. Boekhoudt ta agrega cu e ta mescos cu ora bo muda for di un cas bo ta laga atras cosnan y e ta keda mahos. Mescos ta conta den e caso aki, DNM su tarea ta pa conseha pa ora di cera, habri of move e refineria na con esaki por wordo haci den un manera cu no ta bay afecta medio ambiente. Una bes tin un contract nobo y esaki ta bek den operacion, e compania ta mara na leynan di Aruba y eynan tambe DNM tin un tarea den dje.❑

Pa trahadonan di Aura Casino

Añanan di servicio tin gran balor pa nan condicion di trabou



ORANJESTAD - Mediador di Gobierno, sr. Anselmo Pontilius a declara na Bon Dia Aruba cu otro factor relaciona cu e situacion di e trahadonan di Aura Casino tin di haber cu e Banco di Seguro Social (SVb) ta den e proceso final pa paga e trahadonan nan añanan di servicio.

Pa algun trahadonan e proceso aki no ta resulta positivo ya cu poco placa nan ta bay haya na man pa motibo di añanan di servicio. Pero –segun Mediador di Gobierno- pa e mayoria di e 44 trahadonan si ta un alivio, ya cu nan ta bay haya un entrada pa atende nan compromisonan despues di lunanan sin entrada despues cu e casino a cera su porta.

Añanan di servicio

Otro punto tin di haber si e grupo Canades nobo interesa pa opera Aura Casino lo ta dispuesto pa reconoce e añanan di servicio di e trahadonan. Sr. Pontilius a splica cu e echo cu SVb ta bay paga e trahadonan "esaki no kiermen cu nan ta perde nan añanan di servicio".

E asunto di aña di servicio di e trahadonan ta un punto cu den e reunion di otro siman cu tur e autornan envolvi den e proceso di negociacion aki, lo mester bin ariba mesa. E ta spera cu e no bira un punto di discusion, y cu e compania ta reconoce tambe e añanan di servicio di e trahadonan, ya cu e ta un balor hopi importante pa e trahadonan y nan condicion di trabou.

El a bisa cu e Contacto Colectivo (CAO) ta contempla cierto condicion di trabou pa ehempel bono di fin di aña y cantidad di vakantie, y nan ta basa riba cantidad di añanan di servicio.

Sr. Pontilius a laga sa cu lo unico cu nan sa di e grupo aki ta cu e ta di origen Canades cu experiencia den mundo di casino, ya cu nan tin operacionnan na Merca y na Canada mes.❑

Instancianan na Aruba no ta traha organisa

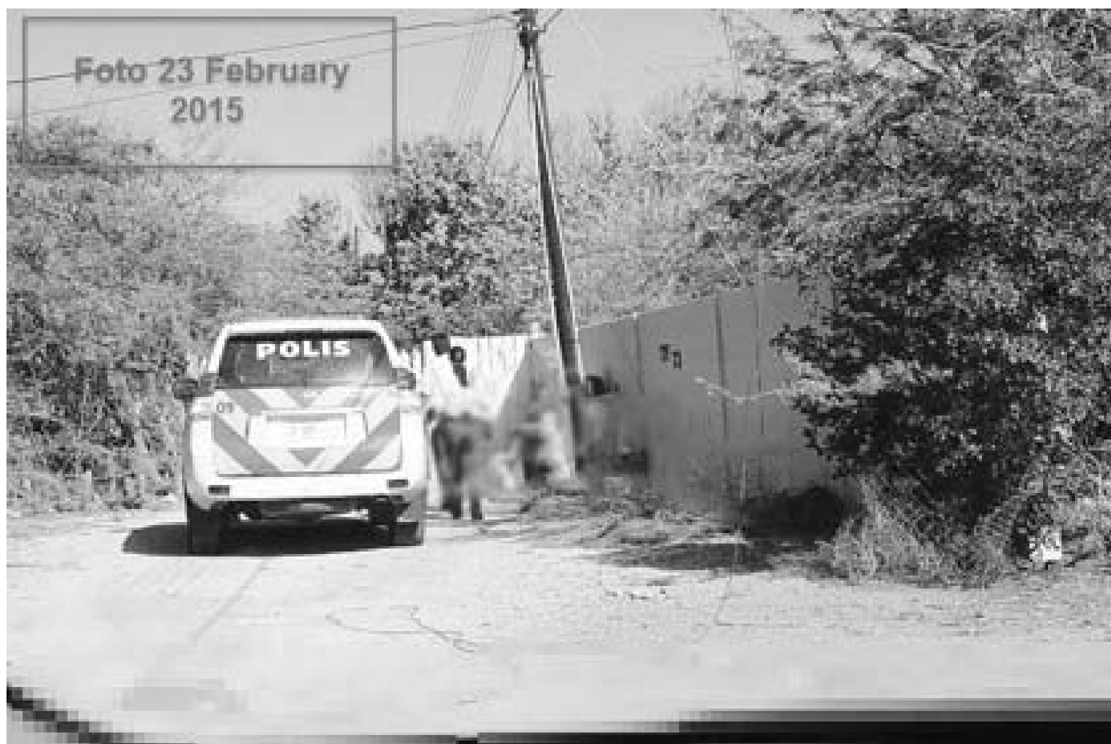
Autoridad hopi tempo na altura sin cu a trece solucion

ORANJESTAD - E caso di Tanki Flip 73 caminda ta bin haya cantidad grandi di bestia morto no ta un caso completamente nobo of un sorpresa. Cu awor e caso ta asina publico ta otro cos. Diamars mainta den careda di 11'or patruya ta pasa ey banda y ta haya holo masha fuerte mes di "putri", segun Vocero Sr. Lito Laclè. Despues di algun rato entre 11or cu 1'or di merdia nan ta haya carta cu por drenta e cas y asina descubri loke ya tur hende sa.



Ministerio Publico

Informacion cu nos a ricibi for di Ministerio Publico ta cu Sr. Van Veen a wordo deteni pa negligencia di e persona cu ta den cas cun'e, pues su mama. Fiscal no tin contesta ainda si lo atende cun'e pa loke ta e maltrato di bestia. Mester warda e investigacion core pa wak kico lo dicidi. Mientrastanto e persona ta deteni ainda.



Nos a purba di papia cu bisiña pero pa motibo cu e cas ta asina aparta a haya un persona so di e cas dilanti di unda e abuso tabata tumando luga. E hoben eynan a bisa cu e no a ripara nada straño nunca na e cas y tampoco a haya holo straño.

Mas cu 1 aña pasa

Na februari 2015 pa ta exacto dia 23 den oranan di merdia personal di ELMAR ta pidi asistencia di polis pasobra nan tabata tin un ke otro pa haci na e adres eynan, esta Tanki Flip 73. Pero, nan tabata hayando holo masha desagradabel mes, manera bestia morto. Te hasta nan a pensa cu mirando cu nan ta gritando y pita niun hende ta sali, kisas un persona lo por a fayece y tin dia morto.

Polis e dia ey na nan yegada tambe a grita y pita, pero nada nada. Nan tambe tabata haya e holo fuerte y desagradabel. Pa sigur e agente nan a bula den e cura. E dia ey nan a topa cu un persona na e cas,no ta conoci si ta e mes un Van Veen aki cu a wordo deteni. Nan a papia cun'e, y e tempo ey e lo a mustra polis un sero masha grandi mes di pupu di cacho y cu esaki aparentemente lo tabata manda e holo y cu nan tin hopi cacho.

E tempo ey manera bo por wak den pelicula, E lo a mantene e polisnan kisas te cierto caminda, pa nan no yega mas leu caminda e lo tabata tin tur e bestia nan. Pues e tempo ey caba nan tabata tin masha hopi cacho mes. Pues den e rapport di polis nan lo mester a traha algo di e caso ey, pues cu polis a bay eynan caba ta un realidad. Kico mas nan a wak den e cura fuera di e sero grandi di pupu no ta conoci pa nos, pasobra nos no por a subi tereno priva di e cas. Y te awor despues di mas di 1 aña ta bin sali na cla kico e homber Van Veen aki tabata haciendo en realidad.

E tempo ey polisnan a papia cun'e y ta asumi cu nan a tuma su datonan y hala su atencion relaciona cu e sero abnormal halto di pupu di cacho, y awor sa pushi tambe y Dios sa kico mas.

Veterinario

Diferente persona envolvi cu trahamento cu cacho tabata purbando pa haci un trabou directamente cu oficina di minister pa wak si di un manera of otro por kita e cachonan aki y salba e cachonan cu por a scapa. Por ehempel cachonan cu no tabata agresivo, cachonan cu no tabatin malesa cu no por cura of cu no tabata mustra señal di maltrato severo y cu ta dificil pa nan recupera esaki segun un entrevista cu veterinario Andreina Contreras a duna na radio.

"Mi ta kere aworaki e hecho cu polis hunto cu Servicio Veterinario a bay, mester a haya un ordo di hues cu a bisa pa nan bay cu tur locual tabatin. Mi ta pensa cu e cachonan tabatin basta mal suerte di ta eynan caba, anto pa nan bay haya e premio di muri. Mi ta pensa cu mester a traha na un forma mas organisa, veterinario hunto cu NGO nan pa wak cua cacho mester bay drumi y cua no."

Sra. Contreras a sigui bisa cu e problema ta grave, loke tabata pasando, no solamente pa e cachonan, pero tambe un persona cu ta envolvi den esaki cu ta un maltrato. Mester tabatin un forsa mas grandi di gobierno su sector social pa un trahado social of psicologo bin acerca. Sra. Contreras s bisa cu e mes ta kere cu e señora cu a bay hospital despues mester bay un cas di hende grandi cu ta trata cu hendenan cu Alzheimer. Y e persona cu a bay cera, lo mester haya cuido psicologico of bay Paaz. "Esun cu realmente ta doño di e cachonan mester bay cera pasobra el a uza e dos personanan aki cu problema mental pa pone su cachonan eynan."

E problema cu ta surgi e ora ta, ken ta doño di tur e cachonan ey, algun informacion cu a ricibi ta indica cu ta di un señora Aleman Kiki na Sabana Basora conoci pa tin hopi cacho, y tambe door cu hopi hende tabata gewoon hiba nan cachonan eynan y bandona nan den cura di e persona. "Mi no sa kico polis lo a papia cun'e, pero si nos sa cu mayoria di e cachonan ta di Kiki, y e Van Veen nan tin nan cachonan tambe, hunto cu cachonan di hende cu nan tabata cuida un tempo. E pregunta ta keda si tur e cachonan aki a wordo poni drumi pasobra mester investiga esaki." E manera cu cosnan a cana ta indica cu hues mester a duna e ordo pa haci eynan limpi, pues probablemente tambe lo ta dicidi di e futuro di e bestianan."

Si mira e otro situacion hororoso den e caso aki ta e situacion di Sra. Van Veen. Pues cu nada no a wordo haci ta indica cu e problema tin hopi factor y cu no ta polis cu veterinario so mester ta envolvi aden, Sra. Contreras a bisa.



E caso aki ta mustra nos cu autoridad y otro instancianan concerni no a actua a pesar cu tabata sa di e caso algun aña caba. Y te awor cu cos a bira asina severo a pone man na obra pa haci e limpiesa.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial



Exigi transparencia ora ricibi subsidio ta bon

Esun cu ta exigi tambe mester biba segun e mesun ley...

ORANJESTAD- Nos a tuma nota di e iniciativa di ministro encarga cu Salubridad Publico y Deporte pa inicia un trayecto di mehoracion di reportahe financiero di e entidadnan cu ta ricibi subsidio traves di su ministerio.

Esakinan ta e fundacion y asociacionnan liga na e dos areanan di trabao aki. Mester aplaudi e iniciativa aki y hasta lo ta bon pa logra cu otro ministerio tambe sigui su ehemplo. Den ambos area den pasado tabata existi situacionnan indesea unda no semper tabata trata di corupcion intencional, sino mas bien di falta di conocemento di con ta hiba un maneho financiero responsabel. Factornan cu ta hunga un papel den e situacion aki tabata por ehemplo e falta di stabilidad den e organisacionnan den deporte, unda no semper por a garantisa e conocemento adecua pa hiba un maneho corecto. Cu tempo e situacion aki a drecha parcialmente, pero mester progresa y ademas consolida un situacion sano den esaki. Pues deporte mes por progresa ora tur hende ta custumbra cu un regimen adecua di control financiero.

Riba tereno di salubridad tambe tabatin varios caso di falta di calidad den reportahe financiero, cu atraso considerabel cu tabata perhudica e propio organisacionnan aki. Tambe tabatin caso di organisacionnan cu tabata raporta pero unda e ministro encarga no tabata di acuerdo cu e forma den cual e cuentanan anual tabata presenta. Como representante di e instancia cu ta otorga subsidio e mandatario tin pleno derecho di pone condicion na e subsidio y esey ta encera pone condicion encuanto e dunamento di cuenta financiero. Den e caso concreto di e conflicto entre e ministro y e fundacion SABA a yega felizmente na acuerdo pa sigui discuti e asunto den un ambiente trankilo y esey tambe ta di aplaudi. Ta di spera cu den esaki lo tuma na cuenta cu mester aplica e ley nobo aproba fin di aña pasa cu ta crea un cuadro general pa supervision di tur cas di cuido, incluyendo esunnan cu ta duna cuido na persona di edad. Esey ta implica cu no por simplemente yega na acuerdo den e caso individual di SABA, pero mester haci esaki di un forma cu ta cuadra cu e supervision cu mester bay tin pa tur organisacion den e ramo aki.

Tambe e supervision ta toca e parti di e inspeccion di salubridad cu no tin fin di keda cla. Ta bira tempo pa haci e pregunta ta ken ta stroba den e proceso aki. Ta imaginabel cu banda di e aspecto legal di independencia di e inspeccion e ta tambe un asunto di laga e actual inspeccion traha na manera independiente, den e sentido cu e director di departamento y e ministro no ta mete den caso individual cu e inspeccion ta atende. Esaki ta parce algo menor talbes pero ta importante pasobra nos tin hopi caso di independencia formal pero unda a base diario e mandatario ta mete den tur decision. Ehemplo bibo di esaki ta e manera di anda cu e N.V. nan di Pais Aruba, cu ta entidad huridico riba nan mes pero den hopi sentido ta sigui orden directo di e ministro concerni.

Pero e punto mas importante di e asunto aki ta cu esun cu ta exigi norma di control financiero, mester 'lead by example'. Den esaki no ta trata e ministro concerni den e intento menciona di mehoracion, pero ta referi na tur ministro. Y aki ta unda mester constata cu nos ta bibando den un situacion straño pa no uza otro palabra. Ehemplo: un sindicato ta bay hues pasobra den negociacion di CAO e compania estatal ta nenga nan acceso na e cuentanan anual di e compania. E sindicato no a haya rason pasobra hues mester sigui ley y statuto di e compania, y no por obliga e compania entrega copia di su cuenta anual. Mester cambia ley pa esaki? No, e ta simplemente rekeri un cambio di mentalidad den gobernacion unda transparencia y dunamento di cuenta ta bira algo normal y nos ta hopi leu di yega na e situacion ey. Ora Algemene Rekenkamer constata algo iregular ta sucede den asunto financiero di e gobierno di turno, nan no por haci mas cu raporta na parlamento, unda un mayoria di e gobierno di turno ta para cla pa frustra cualkier intento pa mas investigacion. Nos ta mira e proceso frustrante aki ta tuma luga pa trinta aña caba y no tin bista riba un mehoracion den sentido di aumenta independencia di nos Contraloria General dunando nan e posibilidad di atende asunto cu Ministerio Publico directamente.

Ta di spera cu e iniciativa di e ministro encarga cu Salubridad y Deporte haya mas acogida cerca su coleganan. Pasobra mescos cu ta conta pa esnan cu ta ricibi placa di pueblo como subsidio pa duna cuenta, esun cu ta duna tambe ta traha cu placa di pueblo. Un sugerencia: laga gobierno como accionista di tur compania propiedad di pueblo dicidi cu tur cuenta anual di tur compania estatal ta bira disponibel pa publico en general. Lo ta un bon comienso.

Segun Monseigneur, Luis Antonio Secco:

Carencia di vocacion sacerdotal ta señal cu "falta algo"



ORANJESTAD – Diocesis di Willemstad cu ta inclui seis isla den nos region entre nan Aruba, a celebra recientemente cu dos hoben a wordo ordena pa Monseigneur, Luis Antonio Secco como Diacono. E ordenacion di Diacono ta esun ultimo, prome cu e ordenacion pa sacerdote.

E echo aki ta wordo considera un bon noticia pa clero Catolico, ya cu e ordenacion di hoben na bida religioso como pastoor ta fortalece e labor pastoral y plama e palabra di Dios den nos Diocesis.

Mgr. Secco a declara na Bon Dia Aruba cu un "echo asina ta nifica cu danki na Dios tin algun hoben di nos comunidad y di nos iglesia ... aunke nan ta hobennan local, nan no a nace na Corsou of na Aruba of den nos Diocesis, pero nan a siña aki den nos seminario".

E maximo representante di Iglesia Catolico den nos Diocesis a bisa cu e comunidad neo ecumenico a produci un grupo di seminarista cu tur aña ta bini dos of tres di nan di algun parti di mundo. E ta spera cu un echo asina ta promove nos vocacion sacerdotal local.

Escasez di vocacion

Ta existi un escasez di hobennan den nos diocesis cu lo desea di sigui e caminda di ordenacion religioso como diacono. El a laga sa cu berdaderamente ta existi un carencia, loke el a prefera yama como falta di "promocion" den e circulo familiar y parokia. "E promocion vocasional no a produci e frutanan cu nos ta desea", el a bisa.

P'esey Mgr. Secco a destaca cu e dos hobennan, Pedro Duarte y Oscar Renteria tambe nan tabatin oportunidad pa bira Arkitecto, Dokter of cualkier otro profesion, pero nan a haya un yamada di Señor y nan ta spera cu pronto na lo bira sacerdote tambe. "Mi ta kere cu esey ta loke nan ta pensa y desea; y tambe papiando cu nan mes", el a bisa. E ta kere cu e aña aki ta uno ideal pa e diacononan aki bira sacerdote, ya cu 2016 a wordo decreta pa Papa Francisco como Aña Hubileo di Misericordia, y e lo ta "un bunita señal cu nos lo tin dos sacerdote nobo cu ta bay traha pa nos Diocesis". Eventualmente pa final di aña nan ta spera "cu poder di Dios' cu nan ta wordo ordena como sacerdote, segun Mgr. Secco.

Encuentronan cu hubentud

Mgr. Secco a declara na Bon Dia Aruba cu ta existi un promocion sacerdotal, cu nos Diocesis estableci na Corsou, ta bin haciendo tur aña despues di Pasco riba Diadomingo di Bon Wardado. Den varios ocasion nan ta dedica e fecha aki pa papia riba vocacion sacerdotal y religioso.

Na nivel di Iglesia, nan ta promove tambe algun encuentro. Ultimo añanan te hasta nan a participa den encuentro internacional pa hubentud promovi pa Papa y awor Santo, Juan Pablo II, tambe Papa Benedicto y awor Papa Francisco. Tambe encuentro religioso pa nos hubentud na nivel di Caribe a wordo promovi tambe. Sinembargo Mgr. Secco ta haya cu compara cu otro parti of Diocesis di mundo, "nos por haci mas...". Nos por tin mas capacidad di yega na e hobennan ...

"Mi no ta kere cu ta falta di e generosidad di e hobennan, ta falta di promocion", el a indica. Igualmente e ta mira cu tambe e famia Catolico tin un rol di hunga pa educa y lanta e yiunan cu deseo vocasional.

Hopi biaha den nos ambiente di Caribe generalmente no ta wordo stimula e hoben ora cu e ta expresa su deseo pa sigui un bida religioso. Na e momento cu e hoben ta mustra cierto inclinacion pa sigui un vocacion ta wordo presenta otro proyecto di bida of ilusion cerca nan cu ta cuadra mas cu e mayornan su deseonan pa nan gana cen of pa nan produci mas nietonan pa e famia.

"E ta un mentalidad ban yame un tiki humano y cultural, pero tambe un tiki materialista...", el a bisa. E ta spera cu nan lo sigui traha pa vocacionnan sacerdotal y religioso den nos Diocesis.

Mas promocion

Ultimo tempo na Aruba, clero Catolico a purba di promove mas e vocacion sacerdotal pa medio di actividadnan di encuentro di mucha y hubentud, y tambe nan ta purba cu e sirbidonan di misa. El a bisa cu tin sacerdote cu ta promove masha bon e vocacion sacerdotal den nan parokia rond di Aruba. Pero –segun Mgr. Secco- ta falta sinembargo un contesta mas concreto di nos hobennan.

Tin algun cu a purba di cana e caminda religioso aki, pero unda bes cu nan a drenta e seminario nan no a persevera. "Mi ta kere cu tin cierto preocupacion tambe, y cierto deseonan di parti di hobennan cu nan ta mira cu Iglesia no ta un comunidad di sacerdotenan of di misioneronan solamente cu ta bini di afo", el a bisa.

Mgr. Secco ta haya cu si nos mesun pueblo y/of nos famianan no ta produci e vocacion ta nifica cu "falta algo". E algo ey podise cu falta di fe no a cria reis profundo "no ta produciendo e fruta sino cu ta un fe ainda hopi superficial of devocion bunita. Nos ta participa na e Nobenanan, Misanan y Peregrinacionnan so". E ta conclui cu den cada cas di famia y den cada parokia mester surgi tambe e movemento vocacional y e ta spera cu poco poco e lo haya mas reis pa produci e frutanan cu nan ta desea den nos Diocesis.❑

Segun Mediador di Gobierno, sr. Anselmo Pontilius

Otro siman lo tin mas claridad riba situacion di trahadonan di Aura Casino

ORANJESTAD – Entrante otro siman, entre dialuna pa diamars, lo tuma luga un reunion importante unda lo wordo trata e destino laboral di e trahadonan di Aura Casino, situa den ex Occidental hotel y actualmente Barcelo Hotel.



Den e reunion aki lo ta presente representantenan di e grupo Canades nobo interesa pa opera e casino, representantenan di e hotel, tambe di e sindicato FTA cu ta representa e trahadonan y Mediador di Gobierno, sr. Anselmo Pontilius kende a convoca e reunion aki. E lo ofrece su bon servicio pa intermedia den e proceso aki. "Nos ta spera cu dialuna of diamars otro siman lo por tin un claridad total", sr. Pontilius a declara na Bon Dia Aruba ayera.

Reunion

Ta importante cu den e reunion venidero cu lo bira practicamente un reunion "cumbre" lo tin presencia fisico di no solamente di e abogado cu ta representa e grupo na Aruba sino representantenan directo di e grupo Canades mes. E presencia aki ta importante, ya cu nan no por sali facilmente di e negociacion aki, ora cu nan ta bay negosha e puntonan mas sensibel cu e futuro doño di trabou. Akinan e partidonan envolvi lo ta sinta na mesa pa compronde otro y sr. Pontilius den su rol di Mediador, lo por guia nan pa yega na acuerdo.

E pregunta cardinal ta: Kico ta wordo spera di e reunion aki? Sr. Pontilius a laga sa cu nan a reuni cu gerencia di hotel y sindicato FTA, caminda a wordo informa cu a surgi otro grupo interesa. "Hotel a bisa cu nan tin un avance enorme cu e grupo aki", el a bisa.

Pues den e reunion cu nan lo sostene entrante otro siman lo wordo aclaria si en berdad tur 44 trahadonan lo wordo tuma si of no. Tin indicacion cu e grupo aki lo kier tuma menos hende, pero ainda no a wordo informa cuanto menos. Tin trahado cu a yega informa no oficial cu nan no lo desea di bolbe, ya cu nan a haya otro trabou.

Compromisonan

E grupo aki di Canada cu experiencia den mundo di casino no tin problema pa paga e lunanan di salario cu e trahadonan a laga di ricibi fei di december ultimo. Cualkier grupo cu lo desea opera e casino tin un responsabilidad di paga casi cinco luna di salario, segun Mediador di Gobierno.

Ya caba gerencia di e hotel a informa FTA riba e punto aki ya cu nan ta representa mayoria di e trahadonan. E echo cu e grupo nobo ta dispuesto pa paga e salarionan di e trahadonan –segun sr. Pontilius- ta un avance den e proceso di negociacion pa firma un acuerdo di operacion cu Barcelo hotel (ex Occidental hotel). Tambe tin otro condicionnan di trabou para den e Contracto Colectivo (CAO) cu mester tene cuenta cu nan.

E parti positivo ta –segun Mediador di Gobierno- cu e grupo aki si ta dispuesto pa paga e salario di e trahadonan. Esaki contrario na e grupo anterior, caminda e negociacion a pega formalmente pa motibo cu ya nan no ta kere cu mester a paga e salario di e trahadonan pa lunanan cu no tabatin operacion of trabou. Encuanto e punto aki nos ley ta esun cu ta obliga cualkier operador nobo di e casino, como e dunado nobo di trabou, cu nan ta tuma tur responsabilidad over.

Otro siman nos lo haya sa cuanto trahadonan ta bay traha den e casino y si nan ta bay haya pago formalmente pa e lunanan atrasa. Eynan lo bin eventualmente un formula riba con nan ta bay page. Igualmente si e trahadonan lo ta envolvi, mientras cu e trabou di renobacion lo bin cla, y lo tin un apertura formal di e casino aki.❑

Minister Otmar Oduber:

Preguntanan riba plan di siguridad mester wordo haci na Minister di Husticia

ORANJESTAD - Den e ultimo dianan turismo ta hayando golpi pa loke ta ladronicia. Ta scucha con turistanan ta keha cu ladronnan ta horta nan celular, hortamento di cartera, hortamento den auto.

Hasta ta tende cu turista ta disfruta di pool na hotel, asina mes nan ta wordo horta y esaki ta un situacion cu a pasa den fin di siman cu a pasa. E pregunta ta bin unda e trahado di siguridad ta pa controla cu tur cos ta bayendo bon.

A yega di papia hunto cu Minister di Husticia riba un plan di siguridad unda cu lo bin cu camara pa asina tin un control. Minister di Turismo, Otmar Oduber, a indica cu pa cu e asunto di plan di siguridad, Minister Dowers ta esun cu por duna contesta riba esaki. Esaki ta un proyecto cu ta cay completamente bou di Ministerio di Husticia.

Maximo esfuerso

"Naturalmente nos sa cu Cuerpo Policial den su totalidad ta haci su maximo esfuerso," e mandatario a indica. Pero maximo esfuerso tin biaha cu un sector manera turismo no ta suficiente.

Mester percura conhuntamente cu e ta un responsabilidad no solamente di e Minister di Husticia, pero si no di tur hende cu ta biba na Aruba, segun Minister Oduber. "Tur Minister, como tambe Parlamento y sigur sector." Hopi biaha e crimen cu ta sosode riba propiedad di hotelnan, ta wordo haci na propiedad por ehempel car rentals y hasta cierto casonan a wordo mira cu hendenan mes ta wordo ataca y hasta a perde nan bida den e tipo di atakenan aki cu ta tuma luga. "Mi ta kere cu nos mester atende manera mi a bisa na un forma nacional. Mi ta kere cu tur hende mester ta envolvi," el a indica.

Responsabilidad

"Hopi biaha mi ta scucha ta wordo bisa si cu gobierno no ta percura pa tin luz banda di hotelnan. Gobierno no ta percura pa tin suficiente polis. Ta berdad. Mi ta kere cu nos tin espacio pa mehora den tur e cosnan aki. Pero e ta responsabilidad di tur hende," el a bisa. E ta responsabilidad di e propiedad, di e doño di e propiedadnan aki, percura pa tin luz, percura pa tin suficiente siguridad, cuerpo di siguridad na cada un di e hotelnan aki y naturalmente aloca fondonan necesario pa por logra e reaccion desea traves di e diferente campaña cu ta wordo hiba.❑

Banco Central di Aruba:

Activo domestico netto a subi y reserva di divisa netto a baha

Desaroyo monetario

ORANJESTAD - Den e luna di Maart 2016, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 54,9 miyon te na Afl. 3.899,7 miyon, compara cu e luna anterior, resultando for di un expansion den activo domestico netto di Afl. 81,6 miyon y un bahada den reserva di divisa netto di Afl. 26,8 miyon.

E subida den e activo domestico netto a surgi pa un bahada den tanto credito domestico como transaccionnan no relata na credito di Afl. 54,2 miyon y Afl. 27,4 miyon, respectivamente. E ultimo menciona a resulta principalmente pa motibo transaccionnan di clearing, bahada den otro debenan, y un subida den e asina yama "accounts receivables and prepayments". Credito domestico a subi, principalmente pa motibo di un subida di Afl. 53,9 miyon den credito bancario netto na e sector publico. Esaki ta debi gran parti na un bahada di Afl. 56,1 miyon den e depositonan di gobierno. Ademas, credito bancario na e sector priva a subi marginal cu Afl. 0,3 miyon. Esaki a resulta for di mas credito na empresa di Afl. 4,6 miyon y mas hipoteca pa vivienda di Afl. 0,5 miyon, cual a wordo pa un gran parti mitiga pa un bahada di Afl. 4,8miyon den credito na consumidor. E bahada den e reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na benta netto di divisa di Afl. 227,8 miyon na publico primordialmente relaciona cu pago pa importacion di mercancia, e asina yama "income account", otro servicionan, transferencia coriente, e asina yama "financial derivatives",otro inversionnan, y transferencia netto pa cuentanan den exterior di companianan local. E benta aki a wordo mitiga gran parti pa compra netto di divisa di Afl. 201,0 miyon for di publico principalmente asocia cu entrada for di turismo.

Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi pa e indice di prijs di consumo,a registra un bahada di 1,8 porciento den e luna di Maart 2016,compara cu Maart 2015. E contribuyentenan principal na e bahada aki ta e componente"Vivienda", cual ta debi primordialmente na un bahada den prijs di electricidad y e componente "Transporte", cu ta debi na un bahada den prijs di gasolin. Tambe, e componente "Cuminda y Bebida No Alcoholico" y "Recreacion y Cultura" a contribui na e bahada. Di otro banda, e componente "Restaurant y Hotel" y "Comunicacion" a registra subida. Si exclui e componente di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta mustra un aumento di 0,2 porciento compara cu Maart 2015.Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra cero porciento na Maart 2016 compara cu un crecemento di0,2 porciento na Februari2016.

Turismo

Na Maart 2016, e cantidad di turista a registra 109.998 bishitante, cual ta 6,3 porciento (+6.492 bishitante) mas cu na Maart 2015. E expansion den e mercado Latino Americano di 12,2 porciento (+3.779 bishitante) y di Norte Americano di 2,4 porciento (+1.545) a contribui na e crecemento aki. E subida den e mercado Latino Americano ta mas tanto e resultado di un aumento di 2.886 bishitante for di Venezuela. E aumento den e mercado Norte Americano a wordo causa pa un subida di 2.491 bishitante for di Merca. E cantidad di turista crucero a subi cu 58,3 porciento (+35.631 bishitante) te na 96.736 na Maart 2016, compara cu Maart 2015. E cantidad di barconan crucero a subi for di 34 na Maart 2015 pa48na Maart 2016.

Gobierno

Tuma nota cu e cifranan di entrada di gobierno no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.❑

A detene yiu cu ta neglisha su mama di forma inhumano



ORANJESTAD - E situacion aki no ta normal, mi tin 27 aña trahando como Polis y nunca di mi bida mi a yega di mira algo asina", tabata palabranan di Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial Aruba despues di a sali for di e cas situa na Tanki Flip unda tabatin un situacion inhumano, no higienico y peligroso tumando luga.

Diamars mainta e patruya di Noord tabata coriendo den vecindario di Tanki Flip, ora cu diripiente nan a haya un holo masha fuerte, pero specialmente desagradabel. Ora a check riba e cura nan a tuma nota cachonan den estado deplorabel. Mesora a bay Warda di Polis, a informa Fiscal, cu a duna ordo pa drenta e cas y haci mas investigacion.

Polisnan a constata cu den e cura tabatin riba 80 cacho, tur infecta cu sarna, sin lana, practicamente cuero riba weso, wowonan bashando y asina por sigui describi e panorama masha tristo y condenabel den cual ta cria e cachonan. Paden a topa un señora cu diferente enfermedad y cu hopi "uitslag" riba su cuero y tambe un yiu homber. Polisnan a dicidi pa detene e yiu homber aki, bou sospecho cu e ta neglisha su mama, mientras cu Ambulance a transporta e mama pa Hospital pa ricibi tratamento medico y pa diagnostica su situacion.





"E situacion aki ta hopi teribel, algo nunca bisto na Aruba", tabata impresion di e vocero di Polis cu a keda asombra pa e forma inhumano cu e famia aki ta bibando aden. Servicio Veterinario no por a haci nada mas cu pone e cachonan drumi, debi na nan estado debil y e malesanan cu nan tin y e risico mucho grandi pa contagia otro bestianan of te hasta hendenan den bario cu nan malesanan.



Den e cura di cas a topa cu decenas di saco di sushi benta na suela y den dje a topa cu cachonan morto den estado avansa di descomposicion. Esey probablemente tabata causa e holo desagradabel den henter e area. Pero paden e situacion tabata mas serio, pasobra e cas ta mita cu awa y coriente y mita di e cas no tin utilidad. Riba dje, a topa un freezer cu den dje mas di 15 cacho chikito morto gevries. Den un wea a haya un cacho cushina, no sa cu ki intencion y ni tampoco pa kende come.

Cuerpo Policial a bay cu mas di 10 Polis na e sitio pa atende e caso aki, mientras cu Servicio Veterinario a yega cu un grupo di 3 pa 4 persona pa pone e bestianan drumi.

E investigacion lo continua, pa mira te con leu lo persigui e yiu homber aki. Tambe lo mester dicidi kico lo sosode cu e establecimento mes, cu den pasado tabata un "Hotel pa Cacho", pero cu awor a bira mas bien un santana di cacho y en todo caso no un luga cu lo bo hiba bo cacho si acaso bo ta sinta bestia.❑



Ladron a purba di horta pickup dos biaha

BALASHI - Central di Polis a manda patruya na altura di un adres na Balashi, caminda ladronnan a purba di kibra drenta den un auto y posiblemente cu e intencion di bay cun'e. Na e sitio a papia cu e homber EV, kende a declara cu ladronnan pa di dos biaha kier a bay cu su pickup Nissan. E auto no tabata tin bateria ni tampoco diesel. Ta pe motibo aki ladronnan no por a bay cun'e. Keho a wordo tuma. Departamento tecnico a wordo poni na altura.

Luz kima a pone cu polis a detene ilegal

SAN NICOLAS – Durante patruya, un pickup blanco Chevrolet, a wordo para na altura di Misa Santa Theresita, mirando cu e auto tabata tin un luz patras kima. Durante control, a pidi pe rijbewijs y e papelnan di e auto, pero e chauffeur no por a cumpli cu esaki.

E conductor a bisa polis cu e yama LAB, naci na Venezuela. B. no por mustra ningun documento di su mes ni di e auto. El a wordo deteni y hiba warda. E auto a wordo poni na warda, pendiente pa su doño legitimo reclama e auto. Fiscal Auxilia a wordo poni na altura. El a wordo pasa pa warda nos costa.

Ladronicia den camber di hotel

PALM BEACH - Central a wordo manda na un hotel, pa un caso di ladronicia. Eynan a papia cu e denunciante I.A. El a conta cu entre diasabra, 5'or di atardi y diadomingo, mas of menos 2'or di merdia, $45 a wordo horta di su camber. E suma di placa tabata den e "nachtkast" entre e dos camanan.

Ladronicia na Angelo

ORANJESTAD - Central ta manda patruya na Angelo situa den Caya Betico Croes, pa un ladronicia. Eynan a papia cu e dama P, kende a declara cu diasabra, rond di 6'or y mey di atardi, el a laga e negoshi na yabi.

Pa su mañan, 8'or di mainta, ora cu e habri e negoshi, a mira claramente cu ladronnan a kibra drenta den e luga. A drenta e negoshi via dak. Un lista di e articulonan horta lo wordo manda. Keho a wordo tuma. Central a wordo poni na altura.

Auto a wordo horta for di patras di cas

MACUARIMA - A presenta na warda e dama G. kende a duna keho di ladronicia di su auto Nissan Sentra. E hortamento a tuma luga tras di un parcela na Santa Cruz, entre diadomingo 11'or di anochi y dialuna 4'or di marduga. Keho a wordo tuma.

Ladron a horta den auto na Palm Beach

PALM BEACH - Central di polis a manda patruya na un adres na Palm Beach pa un ladronicia. Eynan a papia cu e turista AJMR di Venezuela, kende a declara cu diadomingo, pa mas of menos 5'or y 50 di atardi, el a laga e jeep dilanti su cas intacto y na yabi.

Su dia siguiente, el a ripara cu ladronnan a drenta den e auto cu un yabi falso y e radio di e auto, e paspoort Venezolano, su permiso di estadia a wordo horta.

Central a wordo poni na altura.

Muhe a duna servicio y despues e cliente a horta su placa



SAN NICOLAS – Un persona a yama warda y a lagasa cu un prostituta a wordo horta den Caribbean Bar. Central a dirigi polis na e sitio y a papia cu e persona GGT, kende a declara cu despues cu el a keda cla cu un cliente, esaki a coy placa for di su cashi sin su permiso y a core bay direccion nort den Village.

E homber desconoci ta flaco, di 1.90 meter di haltura, color scur, bisti cu camisa blanco y carson cortico y tabata tin slof bisti. Doño di e negoshi lo hiba e video pa asina polis haci investigacion. Central a wordo poni na altura.

CTB y Fundacion Bon Intencion a presenta e proximo edicion di CNSJF na prensa Colombiano

WILLEMSTAD- Recientemente Oficina di Corsou (CTB) y Fundacion Bon Intencion (FBI) a presenta e proximo edicion di Curaçao North Sea Jazz Festival (CNSJF) na partnernan den turismo, prensa Colombiano y algun invitado special.



E presentacion na prensa combina cu un evento a tuma luga na Hotel W, Bogotá. E entusiasmo di parti di medionan di comunicacion pa e encuentro musical cu proximamente lo tuma luga, tabata notabel. CNSJF a logra un posesion solido den e calendario di evento, no unicamente na Corsou pero den henter region.

Ademas di ta e evento musical di mas grandi, e ta importante pa turismo di Corsou. Percey Pinedo vocero pa FBI y CNSJF a habri e encuentro cu prensa bisando, “Ta un honor pa presenta Colombia un otro edicion di Curaçao North Sea Jazz. E aña aki un biaha mas ta conta cu artistanan di taya, manera Juan Luis Guerra, Lenny Kravitz, Tom Jones y pa prome bes lo tin un dosis di reggaetón presenta pa e Colombiano J. Balvin”.
Na final di e encuentro cu prensa a sigui un evento cu a conta cu un presentacion di Randal Corsen & Band. E trio di jazz, cu riba percusion Pernell Saturnino, ganado di un premio Grammy, Eric Calmes riba su bass y Randal Corsen riba su piano a sa di impresiona representantenan di medionan di comunicacion cu tabata presente.

E aña aki ta e di shete edicion di CNSJF, ta premira atrobe un impulso economico grandi den sector turistico. E conciertonan sigur lo percura pa un gran cantidad di bishitante for di den region. Gran mayoria ta yega Corsou 2 pa 3 dia prome cu e anochinan di CNSJF. ❑

Corte Superior a confirma castigo di 9 aña di prizon pa asesinato di Tutu Manzana

WILLEMSTAD – Corte Superior a confirma e sentencia di 9 aña di corte den prome instancia cu a duna Roshenell Samboe. E veredicto ta conforme e peticion di Abogado General durante tratamento di e caso den apelacion. Den prome instancia Fiscal di Ministerio Publico a pidi 15 aña di prizon.

E caso a tuma luga dia 12 di april 2015 bou di palo den bario di Tera Cora.

Riba e dia en cuestion Manzana a keda asesina pa 4 tiro di cual dos a alcansa e victima na su cabes y otro na barica y pia. E victima a fayece algun rato despues na yegada na hospital.
Pa fiscal e caso tabatin varios buelta. Entre otro cu e sospechoso, amigo di e victima, a uza un arma caliber 9 millimeter. No a haya e arma na e sitio di e incidente. Tabatin dos tiro demasiado cerca di e victima, loke ta yama “kema ropa”. E pleito cu a caba den tiramento su origen tabata un discusion riba placa.
Durante di tratamento di e caso e sospechoso a reconoce y admiti varios di e acusacionnan. Un di e asuntonan contradictorio ta cu mayoria testigo ta bisa cu el a tira e victima, mientras esaki tabata den su auto. Otro a bisa cu ta ora e victima a sali for di e auto el a alcansa e cu 4 tiro. Tambe el a admiti di a tira e victima di distancia hopi cerca. Ora cu esaki tabata na suela caba el a sigui tira.
E sospechoso a huy despues di e tiramento y a keda detene despues di varios dia na Aruba. Ta trata di un homber cu un carchi di castigo basta largo cu ta biba na Hulanda, pero tabata na Corsou dia di e incidente cu vakantie. Fiscal di Ministerio Publico a base di e investigacionnan y pruebanan cu a surgi di e investigacionnan aki tin suficiente prueba pa demostra cu Pambo Samboe ta culpabel di e asesinato di Tutu Manzana.
Abogado di Samboe a basa su defensa riba defensa propio, loke OM a rechasa. Huesnan tambe a rechasa e argumento ey. ❑

Dos diputado di Boneiro a hura durante reunion cu diferente incidente

WILLEMSTAD – E partido mas grandi di Boneiro a tuma rienda di gobernacion ayera nochi sostene pa dos miembro disidente cu a forma un gobierno nobo. Esey a pone fin na e coalicion di Patia, manera e coalicion cu a sinta despues di eleccion aña pasa a yama nan mes.

Como diputado a hura Nina den Heyer y Joselito Statia. E di tres candidato pa diputado Jolanda Hellburg no a yega Boneiro na tempo pa e acto di huramentacion. E discusion tabata amplio, incluso e demanda pa baha Gezaghebber. Tabata e lider di e partido MPB, Elvis Tjin Asjoe cu na diferente ocasion a bisa cu Gezaghebber no mester baha como miembro di Bestuurscollege como cu e ta nombra pa reino (Rey).
E partidonan a acorda cu nan lo traha na bienestar di e isla.
- 29 di april 2016 e Colegio Ehecutivo, forma pa e Fracasonan di DP y UPB, a perde sosten di mayoria di Conseho Insular;
- Esaki mester conduci na formacion di un Gobierno nobo pa atende cu e problemanan serio di Boneiro;
- E Gobierno aki mester atende cu urgencia problemanan manera entre otro nos situacion social economico y di infrastructura;
Fraccion di MPB representa pa Sr. Elvis Tjin Asjoe, hunto cu miembronan independiente di Conseho Insular Sra. Jeanoushka Raphaela y Sra. Esther Bernabela a bini hunto y a palabra cu:
- Lo forma un Gobierno cu ta bay traha na bienestar di e pueblo di Boneiro;
- gobierno lo hiba un maneho, promoviendo participacion di partnernan social, NGO’s, comercio y pueblo en general;
- E Gobierno aki lo funciona a base di Bon Gobernacion y lo hiba un maneho transparente y integro;
- Lo eherce e principio di dualismo caminda Colegio Ehecutivo ta desaroya y ehecuta maneho y Conseho Insular lo haci e trabou di supervision y di co legislado;
- Lo mehora ehecucion di tareanan autonomo di gobierno a base di Wolbes, dor di inverti den su propio hendenan pa mehora e calidad di servicio na su ciudadanonan;
- Lo duna prioridad pa yena e diferente vacaturanan clave cu ta para habri ya pa un aña caba den gobierno, semper y cuando e structura bou di cua e vacatura ta resorta ta cuadra cu e mision pa un prestacion optimal pa e ciudadano Boneriano;
- Gobierno ta habri, manteniendo su autonomia, pa ricibi asistencia tecnico di Hulanda caminda esaki ta necesario y pa coopera cu otro islanan y paisnan den Reino pa optimalisa ehecucion di su tareanan
A anuncia cu e Gobierno nobo lo presenta den 30 dia, despues di asumi responsabilidad di gobernacion, un Programa di Gobernacion.
Parti pafo di Conseho Insular tabatin protesta di diferente individuo cu tabata exigi pa cumpli cu resultadonan di e referendum cu a tene na Boneiro caminda mayoria hende a bisa cu nan no ta di acuerdo cu e manera cu cosnan ta bayendo riba e isla. ❑

Corte Superior cu castigo di 12 luna di cua 6 condicional pa homber cu a mata tres peaton



WILLEMSTAD – Corte Superior a yega na un castigo di prizon di 12 luna di cua 6 condicional pa e homber Nelso dos Santos da Silva cu a presenta dilanti mesa berde pa motibo di a dal tres hende mata cu auto na 2013. Ta trata di tres miembro di e organisacion deportivo Roadrunners Club Curaçao.

A trata e caso tres siman pasa despues cu Casacion a manda e caso bek pa Corte Superior trat'e di nobo y tuma un decision. Casacion a haya cu Corte Superior no a duna un splicacion suficiente substancia pa e castigo cu a duna Nelso den apelacion. E biaha aki, e di dos biaha cu Corte Superior a trata e caso a yega na un castigo di 12 luna di cua 6 condicional, 3 aña di prueba i tres aña sin permit di maneha. Den e prome sentencia di Corte Superior a duna 12 luna di prizon di cua 3 condicional.

E caso den prome instancia a keda trata dia 10 di september di e aña 2014. Ta trata di e accidente den cua tres persona a perde nan bida un diadomingo mainta riba e ex EEG Weg, awendia Boulevard Helmin Wiels. E acusacion tabata cu den un accidente el a causa morto di tres persona y e segundo echo cu e no tabatin rijbewijs pa core auto. Corte Superior a copia e manera di pensa di e prome hues casi completo, pero a considera un otro castigo.
E prome hues a sentencia e sospechoso na 48 luna di cua 24 condicional. Ministerio Publico a haya cu esaki ta demasiado abou y a apela e condena. Abogado General den e caso a pidi un castigo di 48 luna incondicional. E trio di hues a haya cu como castigo di prizon 12 luna di cua 3 condicional ta adecua.
E prome hues a considera algun punto pa yega na su decision considerando diferente factor, manera velocidad halto riba un caminda druk y ademas den un area caminda tin un parada di bus. Ademas no a wanta brik, a core na parti drechi di caminda y dal tres peaton. E chauffeur no tabatin rijbewijs. Anteriormente ya caba a kita un scoter for di dje como cu e no tabatin rijbewijs. Prome cu e caso fatal aki, el a core masha peligroso na dos ocasion. E tabata sa cu e ta cansa, pero e no a para na caminda pa sosega. Na luga di sosega, el a sigui core duro. Esey tabata un actitud no masha prudente i hasta por a causa mas morto. Banda di esey el a sigui core despues di e accidente.
E prome hues, considerando entre otro e puntonan aki a sentencia e sospechoso na 48 luna di cua 24 condicional, 3 aña di prueba, 3 aña sin rijbewijs y guia di Reclassering. Abogado general ta di acuerdo cu tur e imprudencia di e sospechoso i ta haya cu e ta merece un castigo mas halto. P'esey AG ayera a pidi un castigo di 48 luna completamente incondicional, 3 aña di prueba, 5 aña sin rijbewijs. Corte a yega na un otro conclusion y finalmente a condena su persona na un castigo di 12 luna di cua 6 condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. E condena no a cay den bon tera tur caminda considerando e impacto di e caso aki. ❑

Basta speculacion riba costo di trabou na waf zuid

KRALENDIJK - Un speculacion fuerte ta loke ta desaroyando riba e supuesto trabounan cu a keda haci na waf zuid den segundo mita di aña 2015.

Por recorda cu gobierno a informa cu e waf tabata den un situacion deplorabel y mester a duna prioridad na su drechamento. No a bisa di unda ta bay saca placa pa drecha esaki. Tambe por recorda con gerente di Don Andres a intento di subi prijs di su transportacion di container, ya como cu debi na uzo di e waf di duana cu tabata mas halto, nan no por a trece e cantidad di container cu e barco por a carga.

Pero e drechamento di waf zuid, no a dura masha. Den algun siman esaki a keda cla. Mas bien a soru pa na e sitio unda e barco (Don Andres y Doña Louisa) ta staciona, a las algun plachi di hero. Sorpresa di esaki, tabata na momento cu e representante di Reino Gilbert Isabella a declara, despues cu e gobierno saliente tabata bati Hulanda sin misericordia di no ta duna cen pa drecha careteranan, cu a bini na cla cu Hulanda a duna 12 miyon dollar na 'vrije uitkering' pa cumpli cu infrastructura r cu parti di e placa aki e gobierno di Boneiro a destina pa drecha waf zuid. Esaki tabata di un suma astronomico di 9 miyon dollar.
Wel, den cuminsamento niun hende no a para keto riba esaki. Sinembargo mas y mas ta lanta e speculacion cu e loke a haci na e waf zuid, hamas y nunca por a Costa e suma di 9 miyon dollar, ya como cu 9 miyon dollar por a construi un waf nobo cu tur cos na dje. Asina e speculacionnan a sigui y hasta por a tende cu e actual gobernacion cu ta keda instala awe nochi, lo no laga esaki te aki, pasobra di prome tabata placa destina pa a rehabilita careteranan y a cu e gran parti di esaki hink'e den un waf, cu sin duda no a drecha masha cos.
E situacion aki ta hopi interesante pa logra sa berdad, cua compania a paga e suma di 9 miyon dollar aki y kico exactamente a haci cu a Costa Boneiro e suma astronomico aki.
E tempo aya gobierno a manda dos potret y un comunicado cu ta bisa cu e proyecto aki ta financia pa Rijkswaterstaat y a cana conhuntamente cu directorado di Espacio y Desaroyo y Port of Amsterdam. Loke a keda construi segun comentario y speculacionnan hamas por ta di e balor di 9 miyon dollar cu gobierno a wanta for di e 12 miyon dollar cu Hulanda a duna como 'vrije uitkering' pa infrastructura di Boneiro y cu no a keda dirigi pa esaki. Ban mira kico lo bay tin bou dje tobo aki. ❑

James Finies: Nos kier Boneiro bek

KRALENDIJK - Segun Nos palabra di James Finies, cu a gradici y felicita tur ciudadano cu a presenta na e prome dia exitoso di protesta na RCN, y ta invita boso y otronan pa join nos bek otro siman na e mesun ora na mesun sitio.

Boso a mustra e balentia y determinacion di e pueblo Boneriano, cu ta dicidido pa para pa su derecho y su decision cu e la tuma 18 december ultimo.
Nos a logra cu sacrificio y protesta pa a duna pueblo su referendum, e pueblo a responde y sin laga ni un posibilidad di interpretacion o duda, a rechasa e contenido cu a yena e laso directo cu Hulanda.
Awor nos ta protesta y manifesta pa Hulanda scucha e bos di nos pueblo, pues respeta e resultado di e referendum.
Cu un “no grandi”, no por sigui bay mas den e aventura aki cu a desgracia, humilia y dividi nos pueblo y cu Den Haag su plannan y intencion cu nos a anticipa y purba adverti dor di nan historia recien como colonisado y opresor.
Y awor ta saliendo poco na cla nan plan pa un take over y dominio total di e pueblo Boneriano dor di nan RCN.
Awor a yega e momento pa nos tur pone un banda nos diferencianan y bira uno, un pueblo, un bos, un Boneiro, no pa nos mes, pero pa nos yiunan, bisanietonan, pa no mara o hancra nan den un structura di dominio aheno, pasobra nos lo perde nos Boneiro su simpel manera di biba, nos cultura y nos identidad.

Pa nan no wordo cadena atrobe den sclavitud moderno, cual nos antepasadonan a sufri, sacrifica y a muri pa nos por a nasi liber, nos tabata liber te cu momento cu nos a wordo en gana, manipula pa forsa den e situacion aki na 10-10-10.
Na e momento aki e Hulandesnan ta dividiendo nos, ta hungando riba nos ego y nos set oportunista pa poder, ta logrando y ta kibrando e proceso di union y reconciliacion di nos pueblo cu tabata riba bon caminda. No cu nos ta desespera y no tin manera, nos isla ta genera miyones na entrada cu ta bay Hulanda y nan ta manda bek un parti chikito di nos mes cennan bek pa nos como yudansa o cen di Hulanda.

No tin otro alternativa di lanta, habri nos wowonan y mira e manipulacion y abuso contra nos humilde pueblo Boneriano, y uni como pueblo manera ta esaki awor prome cu ta laat.

Invitacion ta bay pa dialuna proximo 16 mei pa bini yuda duna señal direccion di Hulanda cu nan tin cu respeta resultado di nos referendum y cumpli cu bos di e pueblo Boneriano. ❑

Gobierno cu mayoria femenino na timon

KRALENDIJK - Prome biaha den historia politico na Boneiro, cu nos gobernacion ta wordo maneha pa mayoria hende muhe. Nunca antes tabatin asina tanto hende muhe, ni den Conseho Insular, tampoco den Colegio Ehecutivo.

E gobernacion cu ta a sinta ayera, ta consisti di mayoria hende muhe den Conseho Insular. Ta trata aki di cuater di e cinco hende muhenan cu ta forma e coalicion.



Ta trata aki di Daisy Coffie, Milena Silberie, Esther Bernabelan y Jeanushka Raphaela, mientras cu e unico cu ta keda den oposicion ta Marugia Janga (PDB). E cuater prome damanan lo forma e mayoria di e coalicion cu Elvis Tjin Asjoe.

Pa loke ta trata nos Colegio Ehecutivo tambe e ser femenino ta marca mayoria. Den e tres diputadonan cu lo huramenta, dos di nan ta dama y e minoria ta cabayero. Ta trata aki di Rolanda Hellmund-Makaai y Nina den Heyer y e unico diputado masculino lo ta Joselito Statia. No ta awe cu Doble R a yega di haci un grabacion cu tabata bisa, cu ta; ‘Muhe ta manda mundo’.

Hopi ta biba kere tambe cu hende muhe ta un ser cu ta mira mas leu cu nos masculino, ya cu den un famia ta e ser femenino ta dirigi su cas, maske ta e homber ta na cabes. Ta e mama ta lanta e yiu, wak cu e ta come, soru pa e siña, soru pa tur cos di cas y loke e famia mester. Tatanan mas bien ta busca e forma pa por cumpli cu deber pa asina e mama por haci e trabounan. Hopi biaha no sa mes kico e mama a haci, pa ora merdia yega, tin cuminda riba mesa, no obstante con minimo e entrada por ta y con caro cosnan por ta. Pues nos lo no tin duda cu a yega tempo pa laga e damanan tuma e ‘drive’ i duna nan e beneficio di duda. Nos lo desea nan exito, pasobra nan lo no ta tipo di ser viviente, cu ta broma, cana reis pecho, etc. ❑

Afpakteam a confisca un gran cantidad di propiedad ilegal





WILLEMSTAD – Un operacion grandi awe mainta di Afpakteam a conduci na confiscacion di un gran cantidad di propiedad di esunnan cu no por a proba a (ainda) cu nan a haya e propiedadnan aki di un forma legal. No tabatin detencion den e caso aki.

Ministerio Publico a confirma cu e team special aki bou di responsabilidad di un Hues comisario y Fiscal di Ministerio Publico (OM), a tene entradanan hudicial na tres adres den bario di Semikok y Santa Rosa/Herst.
A confisca varios pertenencia, entre otro varios auto luhoso manera 2 Audi, 1 BMW, 2 Accura, 1 Volkswagen Amarok, 2 boto luhoso, 3 truck, un cas, diferente scoter, 2 jetski, varios motorcycle y prenda. E sospecho t’ey cu e pertenencianan aki a keda adkiri cu placa procedente di criminalidad. No tabatin detencion den e caso aki.

Afpakteam ta activo for di aña pasa y a tene diferente operacion caba, entre otro na Sun Valley y Rancho caminda tambe a confisca diferente propiedad. Ta trata di un team di cooperacion cu ta consisti di Oficina di Impuesto (Belastingdienst), Duana, Koninklijke Marechausse, KPC y Wardacosta. Afpakteam a keda asesora ayera pa un team specialisa den buskeda di Defensa y pa RST.

Meta di Afpakteam ta, pa denter di cuadronan di ley, kita propiedad criminal di un forma innovativo y integral. Haciendo esaki ya manda un señal cla pa comunidad cu crimen no ta deha. E concepto ta cuadra cu e principio cu mester atende cu criminalidad organisa di tal forma cu e tipo di criminalidad ta haya sla caminda mas ta haci dolor cu ta den propiedadnan ilegalmente adkiri. ❑

Miss Teen Aruba International:

Ta sigui cu actividadnan pa e temporada 2016



ORANJESTAD- E candidatanan di Miss Teen Aruba International bou maneho di GLW Foundation ta sigui cu nan racha di seminarionan pa aña 2016.

Diabierna nan tabata tin un seminario masha interesante mes duna pa Dr. Mirtho Tromp cu a duna un splica-



cion amplio di e cuido bocal pa un sonrisa perfecto corda cu pa un reina di beyesa, su sonrisa ta su paspoort pa conkista mundo.

Diasabra mainta a sigui e seminario di Etiquette y Protocol duna pa e experto cu mas di 25 aña den e mundo aki y gradua den e materia pa duna e les aki esta Juf. Anoutcha Koolman Burleson unda a duna nos candidatanan tur e tipnan necesario pa oranan mester bay luganan publico y con pa comporta na un evento protocolar y tambe con pa come na mesa. Un danki ta bay na Sr. Arthur Kelly di La Tratoria el Faro Blanco pa ricibi nos candidatanan den un forma hopi special.

Anochi nos candidatanan tabata invitadonan di honor na Cas di Cultura pa e comedia"Primero Muerta que Casada" unda nan a disfruta di e comedia y tambe nan a saca potret cu e actornan cu ta Juliet Lima y Arturo de los Rios. Masha Danki na Ysaura Wong Giel pa e invitacion na nos candidatanan.



Diaranson nan lo tin un encuentro cu e guru di Moda esta Ronchi de Cuba, diabierna nos candidatanan ta di bishita na FADA pa un seminario interesante tocante droga y alcohol y su consecuencia y tambe diasabra na Fort Zoutman lo tin e evento di Miss Teen Folklore presenta pa Departamento di Cultura y diadomingo nos candidatanan tin un seminario cu Sr. Ryan Maduro pa prepara nan riba nan habilidad pa asina nan por prepara un speech y por papia tambe den publico.

Keda pendiente pa mas detaye di e actividadnan di Miss Teen Aruba International 2016. ❑





Shariska:

Despues di varios luna di entrenamento intensivo, cla pa Ronde van Aruba









ORANJESTAD- Tabata na aña 2009 cu Shariska a participa den e Ronde van Aruba coriendo ful e distancia di 74 km den un tempo di 8 ora 25min.

E aña aki Shariska lo bay core pa un causa, el o ta coriendo esaki recaudando fondo pa un Fundacion, den e caso aki Fundacion Hende Muhe den Dificultad. Pues pa cada km cu e lo core e lo dedica esaki na e fundacion, compania y tur hende cu kier contribui por duna un suma. Asina por yuda contribui na e causa aki. Esaki lo ta e di 24 edicion di Ronde van Aruba y lo ta diabierna venidero 13 mei cuminsando for di 10'or anochi den Marinier Kazerne, Savaneta. E ruta lo pasa ful rond di Aruba y termina bek den Marinier Kazerne.

Lo bay tin un buzon e anochi aki, pues tur lo tin e oportunidad pa contribui cu locual cu por. Di antemano masha danki, lo aprecia esaki.

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad ta un fundacion cu a wordo funda na aña 1995, pa proteha e hende muhe cu ta pasa den violencia domestico y ta ofrece nan un shelter pa es nan cu ta bira victima den e violencia domestico. Shariska a opta pa core e Ronde aki pa e fundacion menciona, demostrando asina cu e hende muhe por mas di locual nos ta kere y cu nos hende muhe nan ta fuerte y por surpasa tur obstaculo den bida. For di awor caba Shariska kier a gradici su yiunan, su famia, amigo, coleganan, tur cu a apoya su persona den esaki. Su team I-run Aruba pa t'ey cun'e durante tur su entrenamento nan. Na Aldrick Maduro di Al performance training pa e training di condicion y forsa. Na Banco di Caribe, pa e confiansa y sosten.

Team Shari Superheroes crew ta cla: Adasha, Nizana, Mayren, Valeri y Sue Lan.

Ta desea tur e otro coredonan hopi exito diabierna awor. ❑

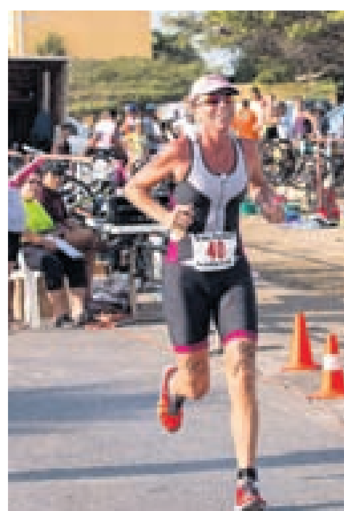
Guardian Group:

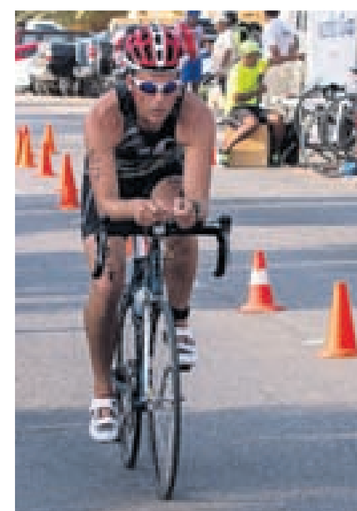
Campeonato Sprint Triathlon Nacional 2016

ORANJESTAD - Aruba Triatlon Association a organisa dia 8 di mei ultimo e Guardian Group Sprint Triathlon Nacional na Boca Catalina. 72 tri atleta a competi cu otro den landamento, ciclismo y coremento.

Den totalidad e tri atletanan mester a landa 750 meter, core un distancia di 20 km riba bais, y sigui e careda na pia di 5 km. E evento a tuma luga na Boca Catalina. E ruta di ciclismo tawata e buelta entre Malmok y Bakval. Pa loke ta e careda na pia, esaki a tuma luga entre Boca Cathalina y Arashi.







Ganado masculino

Den categoria Overall Sprint Masculino, Renze Postma ta gana den un tempo di 59:30.
Na di dos luga a keda Romar Arends (1:05:58) y na di tres luga a keda Lucienne Dirksz, cu 1:09:54.
Ganado femenino
Den categoria Overall Sprint Femenino, Linda Smith ta gana den un tempo di 1:18:22.
Na di dos luga a keda Sandra Postma (1:20:07) y na di tres luga a keda Bianca van Gigch, cu 1:22:54.

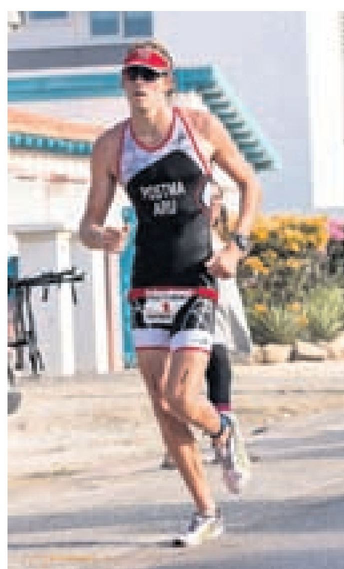
Mucha

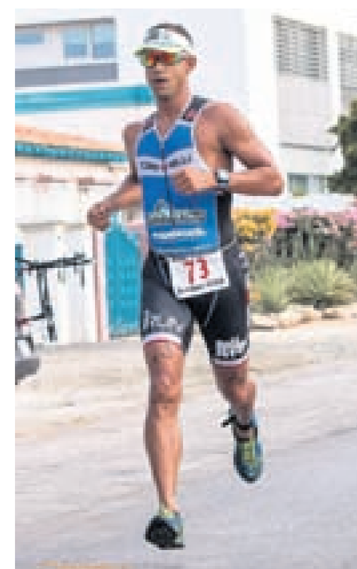
E grupo di mucha a landa 375 meter, core un distancia di 10 kilometer riba bais y despues continua cu un careda na pia di 2.5 km.
Kids Male champ a resulta Giannon Eights den un tempo di 33.44.
Kids Female champ a resulta Denise Brouwer den un tempo di 38.50.

Aruba Triatlon Association kier a gradici su sponsornan Lotto pa Deporte y Guardian Group pa a patrocina e Sprint Triathlon Nacional.



Tambe un danki grandi ta bay na tur esunnan cu boluntariamente a yuda pa por a haci e evento aki exitoso!





No por keda sin gradici e mayornan y amigonan cu a bin apoya e participantenan! Danki special ta bay na e polisnan cu tambe tawata presente y nos fotografonan Anno y Patrick cu a percura pe bunita potretnan.

Dia 5 di juni lo bay tin un Training pa tur e atletanan cu lo participa na e di 30 Aruba Internatonal Triatlon! E training lo cuminsa pa 7or di mainta na Eagle Beach.
Mester inscribi si pa e training via www.arubatriathlon.com , pa por tin un bista cuanto reki mester pone pa e bike nan!❑



Stephen Curry e prome MVP unanime di NBA



OAKLAND, California (AP) – Stephen Curry su deseo pa keda mehora mientras cu semper e ta purba entretene na tur ciudad cu e strea di Golden State hunga, ta pone su nomber wordo menciona entre e mihonan den historia, Michael Jordan y Magic Johnson.

Y el a caba di cumpli 28 aña.

Por tin hopi mas pa bin di e hungado di 6 pia 3 duim, cu cara di baby, kende su habilidad pa hunga den NBA a wordo cuestiona inicialmente pa algun hende.

Diamars, Curry a realisa algo cu niun di e gran hungadonan di pasado a logra: El a bira e prome MVP unanime di NBA, ganando e premio pa di 2 temporada consecutivo, despues di e lidera e campeon di aña pasa, Warriors pa un temporada di pone record.

"Nunca mi a pone como meta pa cambia basketball. Nunca mi a pensa cu esaki lo sosode den mi carera", Curry a bisa. "Loke mi kier ta pa djis ta mi mes. Mi sa cu e ta inspira hopi di e generacion nobo, hopi hende cu stima basketball pa balora e habilidad di dje, balora e echo cu bo por traha cada dia pa bira miho. Bo mester ta capaz di dedica e tempo y haci e trabou. Asina ta con mi a yega aki, asina mi ta sigui mehora tur dia."



Curry ta e di 11 hungado den historia di liga pa gana MVP den temporadanan consecutivo. Curry a ricibi 1310 punto di 130 votado di media di Merca y Canada.

"Mi no por imagina un hende no vota p'e pa prome luga, y asina mes bo sa haya un hende cu mester resalta", Coach di Aña Steve Kerr a bisa.

Curry a wordo sigui pa Kawhi Leonard di San Antonio, LeBron James di Cleveland y Russell Westbrook y Kevin Durant di Oklahoma City. Curry su compañero di ekipo Draymond Green tabata na di 7 luga.❑



CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Pone clasificado den e secshon aki?

Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login

Completamente gratis!

Mucha
Diferente paña pa mucha muhe. Size nan ta varia entre: 2, 110cm, 3-4Y, 4y, xs | Afl. 25.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 019041 |

Cas & Decoracion
Sofa cama 120 awg | Size 1.60 | Afl. 120.00 | Tel. 5616062| Quick Code: 016640 |

Set di sala 5 pida nobo nobo | Ta bende set di sala 5 pida nobo nobo prijs discutibel pa mas inf app o yama 5943118 | O.b.o. | Tel. 5626444 | Quick Code: 019052 |

Cama 250 fls | Di palo. No matras. Mi tin dos cama. Por pone tur dos hunto. O un ariba y otro abao | Afl. 250.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 018610 |

Sofa cama. Size 1.60 | Afl. 120.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 016640 |
stoof electric vitro ceramic 650. new | stoof electric digital 220 v Marca challenger. Nobo den su caha. Prijs negociabel full di glas. Size top 58 x50.5. Size to building in 49x55.5 | Afl. 650.00 | Tel. 5616062| Quick Code: 07782 |

Deporte & Salud
Cama pa masashi 550 florin. Wsaap. 5616062 | Afl. 550.00 | Tel. 5616062| Quick Code: 018553 |

Computer & Telecomunicacion
2 controller di xbox 360 | 2 xbox 360 controller, cada uno fl. 45,- pa uno. Nan ta uza pero den bon condicion. | Afl. 90.00 | Tel. 5638708 | Quick Code: 019038 |

Xbox games | Ta bende 4 xbox games. Fl.40,- pa uno. Weganan ta: fallout new vegas, soul caliburlV, modern warfare 2, modern warfare 3. . | Afl. 40.00 | Tel. 5638708 Quick Code: 019039 |

Xbox 360 hard drive 250 gb | Ta bende Xbox 360 hard drive 250 gb den bon condicion. | Afl. 55.00 | Tel. 5638708 | Quick Code: 019040 |

Computer y laptop | Nos ta drecha tur sorto di computer y laptop, remove virus, e servicio ta cuminsa di Awg. 45,=. WhatsApp 5937191 | Afl. 45.00 | Tel. 5937191 | Quick Code: 018184 |

Auto & Acesorio
Toyota Corolla XEi, Standard, 2005, den bon condicion, Airco, Power window/ lock, Gasolin, 194000 km, phone 5935591 (David) | Afl. 9000.00 | Quick Code: 019064 |

Toyota Sienna 2007 | | Afl. 17500.00 | Tel. 5935915 | Quick Code: 015605 |

Nos ta traha diferente car cables | Cable clutch a kibra? Nos tin ekipo y tecnico specialisa pa traha clutch cables. Tambe nos ta traha diferente cables manera: shift cables, handbrake cables, throttle cables, speedometer cables, window regulator cables, trunk cables, push and pull cables, winch cables, hood cables y PTO cables. Nos prijsnan ta cuminsa na fls. 35,- cu 3 luna di garantia. Yama na 5820100 pa mas informacion. | Afl. 35.00 | Tel. 5820100 | Quick Code: 018174 |

Motor yaris aña 2005 | Ta cla pa bende por yama na e number aki 5933757 | Afl. 1250.00 | Tel. 5933757 | Quick Code: 019058 |

Buscando Car Ignition Switch | Looking for a car ignition switch. Preferibel pa un Hyundai, pero si tin otro mi lo cumpra esey. Por papia di prijs. +297 7492796 | Afl. 1.00 | Tel. +2977497296 | Karim | Kdornaika@hotmail.com | Quick Code: 018171 |

Taira 265 /70/17. 35awg | Taira segunda mano pa pick-up | Afl. 35.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 017607 |

Bestia & Acesorio
Filla Brasileiro | Ta bende Filla Brasileiro full breed. Nan tin 8 siman. Nan ta vacuna y ontworm. Pa mas informacion yama 5922108 | Afl. 1000.00 | Tel. 5922108 | Quick Code: 019008 |

Anuncio & Aviso
les di Ingles, Papiamento,Spaño y mas idioma | | Ganga | Tel. 6000543| Quick Code: 019005 |

Brommer & Bicicleta
Camber Carbon fiber 29er | Camber Carbon fiber 29er | Afl. 4000.00 | Tel. 7422972 | Quick Code: 018987 |

Diarea ta e causa mas frecuente di morto den varios pais

ORANJESTAD - Diarea ta un condicion unda e af ta bira los manera awa y e persona ta bay baño hopi frecuente. E por sosode debi na bacteria, virus, infeccion pa bichi, intoxicacion pa cuminda of debi na algun efecto di cualkier medicina.

Diarea ta e causa mas frecuente di morto specialmente den paisnan den via di desaroyo, a pesar cu ta un malesa hopi comun, e ta causa un preocupacion hopi grandi dor di e perdemento di likido. Si tin af likido, compaña pa gana di saca, molester di barica y un tiki de keintura por ta causa pa cuminda of awa contamina. Comemento di cuminda contamina ta un di e causanan mas comun di diarea explosivo.

Nan ta papia di diarea si tin mas cu tres baymento af cu af likido pa dia. Esaki ta sosode pasobra e tripa diki ta move mas lihe cu normal debi na un desbalansa entre e likido y electrolyten den e tripa. Gran parti di e peso di e af ta consisti di awa y debi na esaki ora e persona ta bay af hopi biaha di mes e ta perde likido di su curpa lo cual ta hiba na un estado hopi delicado. Debi cu e diarea tin asina tanto causa, su tratamento ta basa den determina e causa cu a produci esaki.

Diarea agudo

Un diarea por ta agudo cual ta dura algun dia, pero tin diarea cronico cu no ta cura pa mas cu un luna. Tin sin embargo otro sorto di diarea cu ta wordo yama e diarea di e biahero cual ta sosode ora e persona ta biaha na luga nan unda e diarea ta comun .

E sintomanan di un diarea agudo ta af likido cu ta duna sensacion di cansancio. E af ta bini cu sanger den dje. Tin biaha e persona ta sinti gana di saca y sacamento mes. Diarea 10 pa 12 ora despues di un cuminda. Dolor di barica y un tiki di keintura, mucus den e pupu cu sensacion di urgencia y dolor den e barica. Bay af cada rato pero e cantidad di af ta tiki.

E causa di esaki por ta debi na un infeccion pa bacteria: Tin bacteria cu ta causa diarea sin un peliger hopi grandi, pero tin bacteria cu ta hopi peligroso. Algun ehempel di bacteria cu ta causa diarea ta: Vibrio cholerae, Escherichia coli, Salmonella, Campylobacter, Clostidium, Shigella, Yersinia, Staphylococcus aureus, Bacillus cereus, Aeromonas y Plesiomonas,

Tambe un diarea agudo por wordo causa pa virus. Virus ta mas activo durante tempo friu. Algun virus ta causa diarea mas tanto den mucha pero tin otro cu ta afecta henter poblacion di mesun manera. Algun ehempel di virus cu ta causa diarea ta: Rotavirus, Norovirus, Sapovirus, Adenovirus, Coronavirus, Citomegalovirus y Astrovirus.

Causa di diarea

Bichi ta un causa hopi frecuente di diarea den paisnan den via di desaroyo aunke tambe den pais nan desaroya tin protozoa frecuentemente manera Giardia lambial, Cryptosporidum, Entamoeba histolytica, Isospora belli, Cyclospora.

Sin embargo tin otro causa clinico di diarea manera un colitis ischemico, colitis infeccioso, diverticulitis den tripa diki, toxina manera insecticida, veneno den cuminda di lama manera e ciguatera y scombroid.

E opcion nan di tratamento ta basa mas tanto den reemplasa e likido y electrolyte nan. Den tur caso mester bebe solucion di salo pa trece bek e likido y electrolyte nan perdi, sin embargo e tratamento ta depende di cuanto likido e persona a perde, pasobra den casonan severo ta hopi necesario pasa awa di bida.

Perdemento di likido

E bebemento di sopi of bouyon y productonan cu tin salo y sucu ta yuda.
E juice nan cu nos ta haya den supermarket no ta consehabel pa trata diarea pasobra e por bira pio. Si e diarea ta cerca mucha cu ta bebe lechi pecho ainda, e mester sigui cu su bebemento di lechi y su dieta normal.

Dokter lo determina cuanto likido e persona a perde y tratamento si ta via boca of via ader lo wordo determina pa dokter.

Tocante diarea cronico, algun di e sintoma nan cu ta presenta den diarea agudo manera, sacamento, keintura y af cu sanger tin biaha no ta presente den un diarea cronico aunke algun biaha por aparece. E diferencia entre agudo y cronico ta con largo e diarea ta keda, pasobra un diarea cronico no ta cura lihe.

E causa di esaki no ta wordo considera como infeccioso pero mas tanto por wordo causa pa un condicion di e tripa mes, manera un obstruccion di e tripa diki, un fistula, diverticulitis etc. Aunke algun biaha algun kimico manera e casca di sena, castor oil, laxante por causa un diarea cronico.

Di mesun manera, e presencia di algun tumor den e parti di tripa, malesanan inflamatorio den e tripa fini y diki, gastro enteritis of ulcera tambe por causa un diarea cronico.

Mescos cu e diarea agudo, esaki su tratamento ta enfoca riba reemplasa e likido perdi. Den cualkier caso ta bon pa haya sa cu si un persona ta sufri di diarea por come cierto cumindanan cu lo yuda alivia e condicion ey manera aros, appelmoes y toast .❑

Mervin Wyatt Ras (AVP):

Parlamento lo reuni cu partnernan pa atende e manifiesto tocante di salud

ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt Rasdurente, na conferencia di prensa di fraccion di AVP, a felicita tur enfermero cu e siman di enfermeria.

E parlamentario hunto cu Sra. Varlack tabata presente na apertura di e siman di enfermeria diabierna ultimo. El a elabora en cuanto e rol importante di e enfermero como partner di pashent pa logra mehoracion di salud di e pashent.

Paso e pashent di awendia ta critico y informa. E ta lesa en cuanto su malesa, e.o. ariba internet. Esaki ta trece cune cu e enfermero di awendia mester por dialoga tocante malesa di e pashent. E pashent alabes ta sali pa su derecho.
Aki tin biaha e ta scoge e caminda di post riba facebook of yama radio en bes di cana e caminda di duna un keho y haci continuacion ariba esaki. Tur esaki e enfermero ta trata cun'e.

Wyatt Ras tin palabra di elogio pa e gran labor di e enfermero. Pa loke ta trata calidad di cuido e ley di BIG lo mester keda implementa pa asina garantisa cu e enfermero por sigui mehora y cumpli cu normanan internacional di calidad.

E Parlamentario ta señala cu hustamente den e siman aki y otro siman ta organisando reunionnan cu stakeholders tocante e manifiesto cu a ser entrega na Parlamento di 21 di april ultimo. Aki un grupo di demostrantenan a bin Parlamento pa entrega un manifiesto cu ta consisti di diferente punto di atencion pa loke ta trata salubridad na Aruba. Ta spera cu e siman aki por cuminsa.❑

Minister Otmar Oduber (AVP):

Mi ta reta Dangui pa saca e supuesto rapport di AAA riba hotel banda di aeropuerto



ORANJESTAD - Minister Otmar Oduber a tuma nota di declaracionnan di e parlamentario den oposicion y ta opina cu ta un lastima cu Sr. Dangui Oduber, politico relativamente hoben por ta asina mentiroso. E mandatario ta referi na e insinuacionnan haci pa Sr. Dangui Oduber relaciona cu un supuesto rapport devastador di AAA riba hotel banda di aeropuerto.

"Mi ta reta Sr. Dangui Oduber pa saca e supuesto rapport devastador di AAA. Esaki ta existi den su mundo di fantasia, e ta un rapport fantasma." Minister Oduber a tuma contacto cu dirigentenan di AAA y na ningun momento tin un rapport traha ariba cualkier hotel, al contrario e director a indica na e mandatario di ta sostene e plan pa un hotel den e area. Tin reunion for di basta tempo caba pa locual ta trata desaroyo di henter e area. "Pues cu aeropuerto ta contra di e proyecto ta un otro mentira di Sr. Dangui Oduber."

Mester ta cauteloso ora ta trata cu inversionistanan, segun e mandatario y no mester cera porta pa esunnan cu kier inverti na Aruba. Minister Oduber ta haya masha chistoso pa tende e declaracionnan di Sr. Dangui Oduber cu ta trata aki di amigonan di e minister. E mandatario ta mustra riba e hecho cu den e cantidad di votonan ricibi si e ta conta cu mas cu 4 mil amigo cu a demostra e confiansa cu tin den su persona y ta desea pa un dia Sr. Dangui Oduber lo por gosa di e mesun confiansa aki.

E minister ta sigui comenta: "Pero den e caso aki specificamente mi ta kere ta bon pa e puntra su tata, cu tabata "wine and dine" cu e personanan cu ta bay desaroya e proyecto aki. Si tabata MEP ta den gobierno awe y ta trata di inversionistanan conoci cu nos, manera Sr. Oduber tabata "wine and dine" cu e grupo, nan lo a corta relacion cu e inversionistanan aki. Nos no ta kere den e mentalidad tristo aki.

Ta trata aki di hende cu ta cla pa inverti, pa sostene economia di un pais sin mira cua color ta na mando." E mandatario ta aprecia inversionistanan serio cu en berdad ta cla pa contribui na nos economia y tin e pais aki na curason. Por agrega te hasta cu pa e hotel aki Minister Oduber no por duna ningun permiso, pues e no ta compronde ta con e lo por yuda un amigo di dje, pero e ta sostene e proyecto si.

No ta trata di un plan nobo, un hotel na nos aeropuerto ta den un master plan di añanan largo. For di tempo di Beatrix 2000 ta papia di un desaroyo comercial banda pariba di e aeropuerto.

Minister Oduber ta kere cu e proyecto aki lo por sostene e vision di crea di Aruba un Hub y na di dos luga e hotel aki lo enfoca riba e turista cu ta bin Aruba pa negoshi y ta keda pa un of dos dia. "E ta un proyecto masha normal, unda den tur pais desaroya bo ta haya un hotel cerca di un aeropuerto. E tereno ta un tereno propio y plannan ya caba ta na DOW unda cu pa e permiso di construccion lo por pasa na mi colega Minister Sevinger pa mas detaye."

E mandatario ta finalisa bisando cu pa locual ta trata un operador pa e hotel aki, ta negoshando cu nombernan renombra manera un Hyatt. Un di e condicionnan cu Gobierno a pone pa e proyecto aki ta cu e operador mester ta na un nivel di Hyatt of mas halto. "Awo ami kier sa na cua Hyatt Sr. Dangui Oduber a keda y a paga 60 dollar pa anochi".❑

Evelyn Wever Croes (MEP):

Evelyn su nomber no ta aparece den Panama Papers

ORANJESTAD- Mi a tuma nota cu politiconan di AVP a gara e informacion di Panama Papers pa bolbe haci politica barata atacando mi persona.

Loke ami a lesa riba e website tocante Panama Papers ta cu e nomber di Sr. Tchong di bufete di abogado Croes Wever Tchong a duna servicio na dos cliente cu tin laso cu un compania na Panama y manera e website di Panama Papers mes ta bisa, cu esaki no kier men cu ta algo malo.

Minister Angel Bermudez, por confirma esaki pasobra e tambe a traha cu structuranan di Panama. E bufete di abogado Croes Wever Tchong ta existi casi 50 aña y durante e 50 añanan ey a conoce miles di cliente. Awor ta resulta cu dos cliente di e miles di clientenan tabata tin compania na Panama. No ta e bufete Croes Wever Tchong tin compania na Panama, ni Hendrik Croes, ni Evelyn Wever Croes. Ta varios otro ciudadano di Aruba tin e companianan ey.

Mi ta bolbe bisa: "Ami no tin nada di haci cu Panama Papers, ni Panama. Mi nomber no ta aparece riba ningun lista y ningun website". Cu Sr. Sneek, cu un record criminal impresionante na Aruba, ta insinua awor cu ami lo a 'Ontduik' belasting tambe ta un mentira. Mi tabata inspector di belasting pa 13 aña y despues mi a traha como consehero fiscal y mi ta cumpli debidamente cu mi obligacionnan fiscal.

Cu dos di e miles di cliente durante casi 50 aña di bufete di abogado Croes Wever Tchong a haci uzo di un compania di Panama, riba su mes no ta desacredita e bufete pasobra e bufete ta brinda servicio y ta paga belasting aki na Aruba riba tur servicio, tanto impuesto di ganashi y BBO. Pues tur insinuacion cu aki ta trata di keda sin paga belasting pa e oficina di abogado, No ta corecto.

Mi ta compronde si cu ora argumento caba hendenan ta recori na cualkier cos pa sconde nan. Ami no tin nada di haci cu Panama Papers, ni cu Panama. Esun cu kier acusa, bin cu prueba, sino keda keto. Es mas, mi ta reta cualkier persona pa publica prueba contrario.



Mi sa cu nos ta yegando mas cerca di eleccion y mi ta cla pe. Pa partido MEP "integridad" ta sumamente importante y cu gusto mi ta debati cu Mike Eman riba e topico aki.❑

Evelyn Wever Croes (MEP):

Dos luna pasa MEP a pidi reunion publico pa atende e tema di cuido di nos grandinan

ORANJESTAD- Lider di MEP Evelyn Wever Croes a duna di conoce cu ya ta dos luna pasa caba cu fraccion di MEP a pidi un debate publico cu Minister Schwengle pa atende e tema di cuido di nos grandinan.



MEP ta hopi preocupa pa cu e negligencia cu ta continua cu nos grandinan na e casnan di cuido di nos grandinan SABA debi a e problemanan cu escasez di personal y promocionnan pega, y e manifestacionnan di malcontento na e casnan di cuido.

"Pa e motibo aki nos a pidi un reunion publico urgente dos luna pasa caba pa trata e tema aki. Nos grandinan no por sigui bou di e maltrato aki, e no ta husto.

Di mi combersacionnan cu esunnan cu ta traha na SABA mi tin entendi cu e trahadonan na SABA ta traha bou di hopi presion, cu falta personal, y cu Gobierno no ta duna e subsidio pa cubri e salarionan.

Esaki ya tabata afectando e nivel di calidad di servicio cu nan ta dunando awor. Pero no esey so, sino esey ta pone cu nan no por tuma mas cliente. Esaki ta hopi duro pasobra aparentemente tin 150 persona riba lista pa drenta un cas di cuido. Hasta SABA a duna di conoce cu lo mester cera porta y manda trahado nan cas, of tuma mas medida drastico cu ta afecta e cuido cu nan mester duna.

Gobierno di AVP no ta cumpli cu e rol social

Tur gobierno tin cu asumi un responsabilidad social pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Na Aruba esey kier men cu e gobierno mester encarga pa brinda cuido digno na nos grandinan cu mester di cuido specialisa. Pero e gobierno di AVP, cada biaha ta kibra e rol social ey, y preferiblemente no kier asumi e rol social mes.

Mike Eman ta gobernando sin asumi e responsabilidad social pero ta impone pa cada hende mes, resolve su problema. Si cos ta asina bon na Aruba, dicon nos no por brinda nos grandinan un cuido digno?

Unda Mike Eman mes ta?

Lider di MEP, Evelyn Wever Croes, a cuestiona tambe unda Mike Eman ta den e discusion aki? "Pasobra Aruba realmente no tin un Prome Minister".

Mike Eman ta un embahador pa Hulanda cu ta biaha mundo rond pa haci propaganda pa Hulanda. Nos mester un prome minister na Aruba pa goberna nos pais, pa pone prioridad. Pasobra si nos tabata tin un prome minister na Aruba, e lo a bisa Minister Schwengle pa e stop di busca excuus, y soluciona e problema di cuido di nos grandinan. E lo a bisa Minister Schwengle pa stop di paga tanto miyones pa propaganda, y uza e placa ey pa mehora e cuido di nos grandinan. Pero lamentablemente esey ta mucho pidi, pasobra Aruba no tin un prome minister. Mike Eman ta un embahador representando Hulanda rond di mundo", lider di MEP a duna di conoce.❑

Minister Arthur Dowers:

Crimen mas pisa ta rekeri tambe un team di aresto mas fuerte



ORANJESTAD- Cuerpo Policial Aruba ta conta cu un grupo mas di Polisnan elite specialisa pa reenforsa e Team di Aresto. E grupo di Polisnan recientemente a completa un curso intensivo cu a inclui tur e ultimo informacionnan esencial pa Team di Aresto ofreci na Scol pa Polis Edgar J. "Watty" Vos. E curso a conta cu sosten di Ministernan di Husticia di Reino Hulandes y cu participantenan for di Corsou, Boneiro, Sint Maarten y Aruba.

E grupo di Polis specialisa ta reenforsa Cuerpo Policial den e parti di aresto di sospechosonan cu ta crea un risico pa comunidad, asina Minister di Husticia mr. Drs. Arthur Dowers a enfatisa. E mandatario a splica cu no solamente na Aruba, pero mundialmente a constata cierto risiconan creciente, incluyendo e presencia di arma di candela, atentadonan terorista y hopi mas. "Pa por atende cu e gruponan aki bo mester tin teamnan di Polis specialisa," el a agrega.

Tin diferente factor cu ta curasha hobennan pa drenta gruponan dedica na crimen, entre otro uzo di droga y falta di famia of un sistema di sosten cu ta brinda su persona e guia necesario pa e keda riba e caminda corecto. Comunidad no por sigui bira victima di e gruponan aki, pues mester di teamnan pa reacciona riba nan y contesta nan pa por logra contene y stop nan di comete maldad.

Ta facil pa papia ora cu e persona ta sinta na banda, e titular di husticia a bisa, referiendo na politiconan di oposicion. Loke hopi di nan ta lubida ta cu ta rekeri vision, preparacion y accion pa logra combati e situacionnan no desea. "Vision, preparacion y accion; tur esey nos tin", Minister Dowers a bisa enfaticamente "y esaki bo ta mira tambe den practica, den e resultadonan". El a bisa cu a bira tempo awo si pa oposicion stop di aplaudi y promove ora cu crimen tuma luga pa medio di nan expresionnan. Ta tempo pa stop di sostene maldad y realisa cu husticia no ta drumi, no ta sinta y lo sigui den nan afan pa persigui criminalnan.❑

Elton Lioe-A-Tjam, (ABO):

Cua mandatario a gana e competencia 'Kende por gasta mas?'

ORANJESTAD- Cada biaha ora pueblo pensa cu awor si algun politico tradicional a yega na nan limite di barbaridadnan politico, ainda pueblo ta keda asombra pa mira cu nan por supera esun anterior.

Algun hende lo yama e habilidad destructivo aki un talento, pero en realidad e ta un trastorno mental bergonsoso hopi serio. Politiconan asina, pueblo mester core cu nan lihe, prome cu nan sigui contagia mas persona den e sociedad cu e malesa destructivo aki.
Cu tin algun persona cu ta pensa cu e ta mucho laat pa para e decadencia di moralidad, esey ta sigur. Pero kico ta e alternativa? Laga e destruccion y decadencia di moralidad sigui? Sigui para un banda y acepta tur cos? Sigui keda kere cu esaki realmente ta democracia y progreso? Of cuminsa pensa cu nunca e ta laat y cu tur dia ta un comienso nobo.

Tambe lo yuda pensamento manera: Mi persona no a wordo lanta manera un cobarde of hipocrita. Mi persona si a wordo lanta cu norma, balor, respet y amor pa su prohimo. Of mi ta un persona integro y ta mi deber civico pa rechasa ladronicia, decadencia moral y tur forma di abuso.

E fenomeno mundial di politiconan no integro y cu no tin e interes di pueblo na pecho, no ta algo di Aruba so. E ta pasa na tur parti di mundo. Pero esey no kiermen of por hustifica cu locual ta pasa na otro partinan di mundo, nos tin cu tum'e over y acept'e aki. Aruba ta un isla hopi chikito cu un economia simpel y vulnerabel. P'esey e por wordo destrui hopi lihe y facil. Unabes cu algo wordo destrui, ta destrui e ta keda y lo costa hopi pa reemplas'e of drech'e. Pero hamas e lo keda manera antes.
Ultimo añanan e destruccion di Aruba a wordo acelera, y awendia pueblo por nota e efectonan di esaki. Mas 'Cheap labor'. Mas desempleo. Mas cuponan di trabou temporal y no duradero. Mas pobresa. Mas insiguridad. Mas ladronicia y criminalidad. Mas enrikecimento personal cu fondonan publico. Mas hende disgusta y intolerante. Mas agresion. Mas hende cu e sentimento cu nan a bira un ciudadano di segundo clase. Y mas politiconan cu a drenta politica cu 10 florin den nan saco y awendia ta miyonario.
Awendia parce cu tin hasta un competencia entre e mandatarionan pa wak kende por hinca e pueblo den mas debe. Algun ehempel: E conciertonan miyonario di Aruba Tourism Authority a wordo supera pa e 300 miyon di e 'WEB-Hedging'. Esaki na su turno a wordo gana pa e proyectonan di 'Caminda Scur' di 750 miyon y esun di 'Watty Vos Boulevard' di 835 miyon. Mientrastanto nan tambe a wordo surpasa pa e proyecto di expansion di hospital di 1 biyon florin. Pa nos no lubida e competencia di kende por duna mas 'krabbeltjes Dezerzijds akkoord'.
Tur esaki por pasa, pasobra esun cu a introduci e decadencia moral acelera, entre otro cu su ehempel di 'bay djis un tiki rood' y 'green', nunca ta na Aruba. Y ora cu si e ta na Aruba pa un rato, e ta mas ocupa cu su shownan y e planeamento di su siguiente 'tripnan', en bes di goberna. Pues si e lider mes 'don't care', anto e lo ta dificil pa pensa cu su team, si lo 'care'. Un parti di pueblo a scoge pa show, comedia y drama. Wel ta drama mes gobierno ta duna nan pa tapa cuanto placa ta disparce dilanti pueblo su wowo, manera aire. Ki show. E unico problema di esaki ta, cu e show di drama aki ta costa hopi placa. No nan placa, pero nos placa!❑



Dangui Oduber (MEP):

Cantidad di placa cu turista ta gasta den un estadia a cay cu 10%

ORANJESTAD - E situacion malo den nos turismo ta uno serio y hopi preocupante. Despues di 6 aña di maneho di turismo di Otmar Oduber e unico conclusion cu nos por saca ta cu e minister a faya.

E la faya den su vision, mas bien e no tabata tin un vision, e no tabata tin un master plan y a laga nos turismo bay for di man. Awe nos no ta papiando di un pais exclusivo cu ta atrae turistanan di calidad cu ta gasta hopi placa durante nan estadia sino mas bien di ''massatoerisme''.

E minister Otmar Oduber a fracasa den atrae turistanan di calidad y e cifranan ta papia pa nan mes. E turistanan di awe, no ta gasta placa den nos economia y e cantidad di placa cu nan ta lagando atras cada bes ta birando menos.

E mensahe cu nos kier manda pa Otmar Oduber ta cu loke ta tocante nos economia, no ta cantidad di turista nan sino calidad di turistanan y e placa cu nan ta laga atras.
Aña 2015 tabata un aña basta dificil caba pa nos turismo. Un crecemento a wordo realisa den cantidad di stay overs, pero esaki ta danki na e crecemento inusual y explosivo for di turistanan venezolano cu gran parti di nan no por wordo considera turista.
Aña pasa un cantidad di 350,000 turista venezolano a bin nos pais y esaki tabata un aumento di mas cu 100% compara cu e aña anterior.

Pa loke ta e cantidad di placa cu un turista ta gasta durante su estadia na Aruba esaki a cay dramaticamente. Si na aña 2014 un turista tabata gasta averahe 2,668 florin durante su estadia, esaki a cay te na 2,400 florin na aña 2015.
Esaki ta un caida di 10%, esta un caida di dos digits. Nos no mester lubida cu aña pasa ATA a inverti 73 miyon florin den mercadeo di pais Aruba y resultado ta hopi pober y mas bien hopi preocupante. Na momento cu tin un minister terco manera Otmar Oduber cu no kier mira kico ta pasando den nos turismo y ta keda insisti cu turismo ta bayendo bon, mientras e cifranan ta demostra lo contrario nos pais ta den problema nan hopi serio.
Turismo no ta algo pa haci wega
Ta demasiado hende riba e pais aki ta depende di turismo pa tin un minister cu ta sinta haci wega cu esaki. Mester bin cambio rapido den maneho di turismo pa Aruba no wordo perhudica mas. Mester bin un maneho cu ta dirigi riba atrae turistanan di calidad, mester bin un maneho dirigi riba atrae proyectonan di calidad, proyectonan di 5 strea cu lo eleva nos calidad turistico.

Nos mester traha un master plan pa nos turismo cu lo enfoca unda nos kier mira nos pais aki 10 pa 20 aña. Actualmente no tin un maneho y e maneho ta mas bien dirigi di entre otro yuda amigonan y tuma decisionnan Ad Hoc lubidando e importancia cu turismo tin pa nos pais. ❑



Prome Minister Mike Eman:

A topa y papia cu ehecutivonan di Tesla riba posibel cooperacion cu Aruba





ORANJESTAD – Minister President Mike Eman a tuma iniciativa pa comunica directamente cu e famoso empresa Tesla riba e posibilidad cu por aplica nan tecnologia nobo di almacenamento na Aruba; specificamente kico esaki por nifica den e conversion di energia limpi pa nos isla.

E oportunidad a presenta durante un sesion di dialogo den cuadro di e US Caribbean Latin America Energy Summit. Aki e Head of Delegations, den persona di Premier Eman, a topa cu representantenan di sector priva incluyendo ehecutivo di e empresa innova aki. Tesla ta conoci mundialmente como inventor y fabricantenan di e auto di coriente den mas demanda actualmente pasobra ta esun di mas moderno y optimal. Adicionalmente, Tesla a desaroya un tecnologia avansa di bateria pa uzo domestico cu tin almacena un cantidad considerabel di energia produci dor di panelnan solar. Esaki ta destina pa casnan cu kier ta independiente di e grid nacional y apesar cu e escenario aki no ta cuadra cu e vision di Aruba como pais, sinembargo ta wak espacio pa nos isla beneficia di e tecnologia.
E idea ta pa traha hunto cu Tesla pa hiba e capacidad ya caba impresionante di almacenamento di energia den e sistema di bateria aki na un escala mas grandi. 'Stabilidad ta importante y avancenan tecnologico manera e bateria di Tesla ta yuda,' asina Prome Minister Eman a declara. 'E ta eficiente y pagabel,' e mandatario a bisa acerca.

Durante e encuentro a haci palabracion cu Tesla pa haci un bishita na nan instalacionnan y nan tambe lo bin Aruba pa wak con por desaroya e relacion pa loke ta trata 'storage capacity' y tambe pa mira e parti di transporte. No ta un secreto cu Gabinete Mike Eman II ta trahando varios aña caba riba e idea pa haci transporte publico, flota di Gobierno y, den lo posibel, tur auto na Aruba, sea electrico pa medio di energia renovabel of por lo menos hybrid. Esaki ta representa un stap mas den e vision pa e isla completo ta 100% sostenibel.❑

Dangui Oduber (MEP)

Pueblo ta harta di e gobierno aki!

ORANJESTAD- E situacion actual na Aruba ta uno hopi preocupante. Tin hopi desaroyo tumando luga cu ta afectando nos pueblo y tur hende ta sintiendo e efectonan di e gobierno aki di un manera of otro.

Nos economia ta stagna, no tin placa den circulacion, no tin un perspectiva y ta hopi tienda caba a cera nan portanan na Aruba. Comercio ta pasando den momento hopi dificil y gobierno no ta yuda tampoco den esaki, Al contrario cada bes gobierno ta busca con pa saca mas y mas placa for di comercio manera recientemente a tuma luga cu e aumento di e premieloongrens pa SvB.

Otro preocupacion cu tin den comunidad ta e cantidad di atraconan y crimen nan cu ta tumando luga tur dia. E situacion ta out of control y minister di husticia Arthur Dowers y gobierno ta esunnan culpabel y responsabel pa e caos aki.

No tin control na frontera, no tin radar ta traha, no tin helicopter ta bula, no tin warda nos costa ta funciona manera mester ta. Tur esakinan a contribui cu awe e situacion na Aruba a bay for di man. Den apenas 1 siman di tempo tawata tin un asesinato den Rancho, tawata tin atraco arma cu UZI na Opal na Noord, tawata tin atraco y tiro a cay na Pos Chikito den Scobillostraat y a termina cu un hoben deportista hopi keri aki na Aruba a wordo tira.

Danki Dios e deportista Fiderd Vis a scapa pero esaki por tawata tin consecuencianan fatal pe. E insiguridad cu e pueblo ta biba aden actualmente ta grave. Hendenan tin miedo di sali for di cas, miedo di bay supermercado anochi, miedo pa bay lanta placa anochi. Aruba no ta e Aruba di antes mas. Tur hende, den cua skina bo bira ta sinti nan mes insigur. No por ta asina cu nos cu ta biba akinan mester sinti nos mes asina aki.
E cantidad di arma den circulacion ta hopi preocupante. Un cantidad di ilegal ta drentando nos pais via lama. Venezuela tin hopi problema na e momentonan aki y nos mester puntra nos mes si Aruba ta prepara pa si cos sali for di man na Venezuela? Cuanto un pais chikito manera Aruba por carga? Nos pais caba tin un sin fin di problema nan social cu no tin solucion pa nan. Pa hopi tempo Otmar Oduber a broma cu turistanan Venezolano pero awo e realidad ta alcansa e mentira di nos minister di turismo cu mayoria di nan no ta turista y nos mester puntra nos mes cuanto di e turistanan aki a keda atras, cuanto placa ta wordo saca di Aruba y ki ta e plan pa cu e problema aki?



Ta Facil keda tira culpa riba minister Husticia pero e mes ta forma parti di e gobierno aki. E tambe ta culpabel y responsabel pa e problemanan aki.
Nos ta nota cu no tin maneho di infrastructura. Benny Sevinger no ta respet aregla, no ta respeta ley, no ta respeta sentencia di hues y asina tin un free for all cu patrimonio di pueblo. Un sin fin di tereno ta wordo duna na amigonan pa esakinan bende e terenonan aki y otronan ta wordo desaroya den condominio den area berde. Tur naturaleza cu por existi ta wordo elimina. Ni beach e gobierno aki ta respeta mas. Nos pais ta den un deterorio, un decadencia nunca antes bisto. Por imagina cu un departamento manera departamento pa asuntonan social tin 1 luna caba sin airco y trahadonan ta trahando mita dia y e minister di asuntonan social ta morto na soño sin haci nada. Asina nos pais a sali for di man. E negligencia, e actitud di I don't care, e actitud di so be it tin nos pais na werki. Tur esakinan a pone cu pueblo ta harta y fada y ta solamente e grupito privilegia ta sinta bati man. Esunnan cu ta cremencha pa sobrevivi ta pasando den momentonan hopi dificil mientras gobierno mes ta gasta.

Nos Arubianonan mester lanta ariba y demostra cu nan ta stima e pais aki. E pais ta bayendo di malo a pero y en bes cu gobierno ta sinta atende cu tur e problemanan cu tin nan ta sigui fiesta, biaha y gasta placa di pueblo.
Nos compromiso cu pueblo ta pa jump start e economia, pone ordo bek riba e pais aki, para tur e corupcion cu ta tumando luga y trece progreso pa un y tur riba e pais aki. ❑

BONDIA ARUBA

AHATA ta completamente contra e proposicion di Gobierno pa cambia e forma cu e hotelnan ta haya permit

(Oranjestad – 11 di mei 2016).
Awe AHATA a vocifera su completo oposicion na e proyecto di ley pa cambia e forma cu e hotelnan ta haya permit, cu Ministro di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura a manda pa Parlamento. E ley tambe ta propone pa regula e cantidad di pakete all-inclusivecu e hotelnan lo por bende.
CEO di AHATA, James Hepple, papiando na nomber di e 90 miembronan di AHATA, a manifesta cu e ley ta propone pa destrui totalmente e formula cu a haci Aruba su industria di turismo asina exitoso.

"E exito di Arubatin como fundeshi fuerte e habilidad di nos hotelnan pa reacciona rapidamente riba e condicionnan di mercado continuamente cambiante. En bista cu mas y mas di nos bishitantenan ta pidi un of otro tipo di pakete all-inclusive y en bista cu mundialmente mas y mas cadena hotelero ta reaccionando riba e demanda aki añadiendo propiedadnan all-inclusive di cinco strea, luhoso y di nivel halto, e cos cu menos nos mester ta pa Aruba keda atras, particularmente awor cu Cuba ta habriendo su portanan", Hepple a bisa.
Ta bon conoci cu Ministro di Turismo a encarga ATA pa diversifica e mercadonan di origen di Aruba, esta cu ATA mester atrae mas bishitante di Canada, di Europay di Sur America. "E problema cu esaki ta", Hepple a bisa, "cu tur e mercadonan ey kier producto all-inclusive. Bo no por tin tur dos forma."
Hepple a continua: "E cos cu ta molostia nos asina hopi tocante e ley aki ta cu asina hopi poder lo keda concentra den man di e Ministro di Turismo y cu ta e, e so lo dicidi con cada hotel lo mester opera y mercadea su mes, door di limita e hotelnan tradicional na bende no mas cu 20% di nan cambernan riba un base all-inclusive. Nos mayor preocupacion ta cu segun mercado ta evoluciona ta masha probabel cu hopi hotel lo bay opina cu si nan no por ofrece un opcion all-inclusive, e cambernan ey lo keda bashi, ya cu e huespednan potencial lo scoge un otro destinacion, unda e opcion ey si ta existi. Tambe nos sa cu ya el a bisa un hotel caba cu dado caso e ley aki pasa, e lo exigi di nan pa cera hopi di nan restaurantnan, loke lo conduci na despido di un cantidad substancial di empleado."
Hepple a bisa: "E parti delicado di esaki ta, en caso cu e ley aki pasa, ta cua sector lo ta e siguiente cu Gobierno lo ataca? Lo bisa e restaurantnan ta cua cuminda nan por bende? Lo bisa e detayistanan ta cua producto nan por bende? Lo bisa e productornan ta cua producto nan por traha? Ta na unda e fin ta?"
E doñonan di hotel a manifesta nan preocupacion grandi pa e impacto di e ley proponi aki riba viabilidad di nan negoshi na termino largo. Hopi a indica caba cu, en caso cu e ley aki pasa, nan lo corta riba inversion den nan hotel, pa motibo di e incertidumbre crea pa e interferencia di Ministro den e operacionnan diario di nan hotel.

E doñonan ta particularmente preocupa pa e echo cu di acuerdo cu e ley proponi Ministro di Turismo por kita un permit di hotel all-inclusive despues di 20 aña, si tin un otro participante interesa den ofrece pakete all-inclusive, a pesar di e echo cu e hotel all-inclusive existente en kestion lo a inverti durante añas den nan propiedad. E incertidumbre so lo causa grave intrankilidad entre e trahadonan.Kita un permit ta trece gastonan enorme cu ne y lo inclui kitamento di trabou di hopi empleado. Tambe lo por kita permit di e hotelnan tradicional cu ta ofrece pakete all-inclusive, si Ministro dicidi cu nan no a cumpli cu su reglamentonan.
E CEO di AHATA a reconoce cu a expresa preocupacion pa e echo cu e crecemento di hotelnan all-inclusive supuestamente tabatin un impacto negativo riba e restaurantnan local y e detayistanan local. "Na unda tin evidencia di esaki?", e CEO a puntra. "E Ministrota keda referi na un rapport di PWC cu e ta bisa ta sostene su punto di bista, pero te ainda e no a facilita industria hotelero e rapport aki. Y si e sector di restaurant ta bayendo asina malo, con por ta cu e delaster cuater añanan Camara di Comercio a registra mas di 250 restaurant nobo cu a habri nan portanan na Aruba?"
El a bisa: "E problema cu e sector di restaurant tin no ta e hotelnan all-inclusive, sino hustamente e echo cu tin demasiado hopi restaurant na Aruba y ta parce cu niun hende no ta papia di hiba un control riba esey."
E CEO a continua bisando: "E hotelnan di Aruba ta na un situacion masha dificil na e momentonan aki. Hopi di nan a sufri perdida di negoshi, ya cu nan huespednan a dicidi di cambia pa casnan particular, apartamento y condominio, ora cu nan ta kedando na Aruba. Un di tres parti completo di e bishitantenan na Aruba aña pasa a keda na un cas particular, apartamento of condominio, loke tabata 15% cinco aña pasa. Esaki ta e problema cu Gobierno mester ataca. Entretanto, solamente 14% di nos bishitantenan a hospeda na un hotel all-inclusive na 2015, bahando di 16% na 2011."
Sr. Hepple a conclui: "Nos ta completamente confundi tocante esaki. Na final di 2014 Ministro di Turismo a anuncia orguyosamente cu el a facilita e desaroyo proponi di un propiedad all-inclusive di 900 camber na San Nicolas. Nos no por compronde dicon loke ta bon pa San Nicolas, no por ta bon pa e resto di Aruba."
El a bisa: "AHATA no tin problema si pone un cierto sorto di obstaculo of limitacion riba e cantidad di pakete all-inclusive cu sea hotel nobo, proyecto of hotel den construccion, of permit di hotel nobo of tur "vestigingsvergunning" recientemente emiti por bende. Pero AHATA no ta y lo no acepta limitacion of modificacion di permit operacional ya estableci."
"Nos preocupacion basico ta simpel. Turismo tagenera 90% di nos entrada y empleo. Nos tin un formula cu ta traha. Pakico cualke persona lo kier destrui esey y reemplas'e cu maneho gubernamental di e sector critico di nos economia?"
E CEO abisa cu AHATA lo ta reuniendo separadamente cu e miembronan di Parlamento di AVP y di MEP diahuebs dia 12 di mei pa discuti e cuestion aki mas aleu.❏

Rotaract a clausura su programa di motivacion p'e alumnonan di Filomena College mavo

SAN NICOLAS – Despues di algun luna intensivo di preparacion, e final a yega, unda cu e 74 alumnonan di Filomena College Mavo ta bay pasa nan examen, cu lo inicia diahuebs 12 di mei y esaki lo termina diamars 31 di mei 2016.

For di comienso di aña escolar, e team dinamico di Rotaract a forma un relacion cu e alumnonan aki, brindando 2 charla y 1 workshop di motivacion, planificacion y dedicacion pa nan estudio y asina garantisa un miho futuro.
Pa finalisa e programa, Rotaract a pasa den cada klas di examen y asina combersa y conseha e alumnonan pa e periodo dificil y estresante cu nan tin nan dilanti. "Tur cos ta posibel, si boso kere den boso mes y planifica boso materianan di estudio.



Pa logra exito ta rekeri sacrificio, disciplina y dedicacion di cada un di boso,"ta loke e presidente Shelby Maduro a enfatisa cerca e alumnonan.
E alumnonan como tambe henter team di Filomena College Mavo ta hopi gradici y contento cu e accionnan haci di e team di Rotaract, mirando cu nan ta sacrifica nan oranan liber como tambe di nan break, pa dedica na e alumnonan. Awendia nos hobennan ta haya hopi mas reto y distraccion, pa nan ta completamente dedica na nan estudio. P'esey mes ta di sumo importancia pa implementa y conscientisa nan di e gran importancia cu nan estudio ta, ya pa den futuro nan por ta un ciudadano educa y motiva pa hiba nan pais, nan mes y nan famia dilanti.



Tanto e team completo di Filomena College Mavo como Rotaract ta desea tur e 74 alumnonan di Filomena College Mavo y tur e otro scolnan secundario di Aruba, HOPI EXITO cu nan examennan y pa e resultado lo ta loke nan ta desea y a traha p'e, durante e aña aki. ❏

Nigeria ta kita subsidio riba gasolin, casi dobel e prijs





LAGOS, Nigeria (AP) – Diaranson gobierno di Nigeria a anuncia cu nan ta kitando un subsidio controversial riba gasolin, casi dobel e prijs na un momento cu tin scarsedad di gasolin y atake militante riba instalacionnan di petroli na Africa su productor di petroli di mas grandi.

Intentonan anterior pa pone un fin na e subsidio a provoca manifestacionnan na 2012, e manifestacion di mas grandi cu a yega di mira na e pais, forsando gobierno pa hala atras.

Nigeria su Congreso di Labor a anuncia di biaha cu nan y aliadonan di sociedad civil lo bringa e lucha di mas cruel y lo move pa haci bida mas miserabel pa Nigerianonan cu ta luchando contra inflacion y aumento di prijs di coriente a pesar di mas blackout.

E gobierno di president Muhammadu Buhari a bisa cu e decision a wordo tuma den un reunion cu tabata inclui parlamentarionan, lidernan di labor y Enough is Enougj Nigeria, cual a yuda lidera e protesta na 2012. E congreso a bisa cu esaki ta implementa un acuerdo cu nunca a sosode y a conseha cu prijsnan actual mester keda.

Minister di Petroli Ibe Kachikwu a anuncia cu e prijs maximo nobo di 145 naira ($0.73) pa liter, cual ta un aumento for di 86.5 naira ($0.43). El a nota cu e scarsedad di lunanan largo a nifica cu Nigerianonan ya ta pagando 250 naira riba mercado negro.

Kachikwu a bisa cu importadonan tin dificultad pa haya placa stranhero, pa motibo di un caida den prijsnan di petroli. Nigeria ta refina suficiente crudo pa provee mita di su necesidadnan.

El a bisa cu gobierno ta liberalisando e mercado, permitiendo cualkier entidad Nigeriano pa importa gasolin uzando placa stranhero di un otro fuente. Esey lo por inclui bureau di intercambio di placa stranhero, caminda naira ta wordo bendi pa te cu dobel e prijs si 199 naira pa cada dollar.

E reunion a wordo conduci pa Vice President Yemi Osinbajo, kende a bisa cu e subsidio ta costa gobierno $5 biyon pa aña.

Ochenta porciento di Nigeria su placa stranhero ta bin di industria petrolero, afecta pa atakenan militante nobo, cu a corta produccion di 2.2 miyon bari pa dia , pa mas o menos 1.68 miyon. ❑

Venezolanonan ta confronta polis den marcha pa demanda referendum







CARACAS, Venezuela (AP) – Manifestantenan Venezolano a confronta polis, cu a tira gas lagrimogeno riba nan, cu tabata marcha pa demanda oficialnan di eleccion pa cuminsa conta firmanan pa un votamento pa baha President Nicolas Maduro.

Lider di oposicion Henrique Capriles tabata entre esunnan afecta pa e gas lagrimogeno cu a wordo tira durante e manifestacion.

Lidernan di oposicion a spera pa marcha pa un edificio electoral na Caracas, pero polis a cera e area. E agentenan policial a tira containernan cu gas lagrimogeno pa teme e manifestantenan leu, ora cu algun a purba sigui dilanti riba e ruta blokia.

President di congreso Henry Ramos a condena e uzo di gas lagrimogeno y a bisa cu ta inaceptabel cu lo por lesiona un hende durante loke mester tabata un protesta pacifico.

President Nicolas Maduro a acusa oposicion di purba haci un show di violencia.

Autoridad electoral a bisa cu e lo warda algun siman prome cu cuminsa conta e firmanan na fabor di un referendum. Oposicion kier nan wordo conta di biaha.

Oposicion a cuminsa e pais su protestanan mortal na 2014. Pero manifestacionnan tin e tendencia di ta chikito y pacifico desde e tempo ey.❑



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Mei 2016 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 5867	
3063	
9308	
6157	
BIG 4	
Sorteo # 4911	
7733	
ZODIAC	
Sorteo # 3670	
9277	
Sagitario	
KORSOU	
Sorteo # 1355	
2718	
3406	
5442	

LOTTO 5		02-06-12-18-33
Sorteo # 1690		Joker 14 Letter K
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	210.000,-
3	x Match 4	
128	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		01-02-14-15-19
Sorteo # 3696		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
5	x Match 4	
87	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	330.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

DIARIO 2077, 2749, 5456 DIARIO

SUPER 4 0384 SUPER 4

Sto. Domingo

GOLAZZO 5580, 4795, 2453

GOLAZZO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Mei 2016 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1498	
8064	
2839	
9161	
BIG 4	
Sorteo # 1498	
7812	
ZODIAC	
Sorteo # 1498	
3789	
scopio	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	200.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	330.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**



Haci e yamada telefonico ey. Den bo bida amoroso ta surgi un encuentro feliz. Number: 21, 26, 34 y 40.

Aries



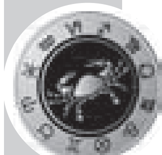
Lo bo haya loke bo tabata busca den un proceso di rectificacion di eror. Number: 20, 25, 33 y 39.

Tauro



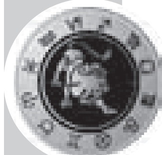
Un cambio den bo bida amoroso? No haci pura, pensa esey un tiki mas. Sali for di e rutina, riba tur cos na ora di intimidad. Number: 19, 24, 32 y 38.

Geminis



Esaki lo ta un comienso nobo. Sigui bo gevoel y pordona un fout. Lo bo biba un romance. Number: 18, 23, 31 y 37.

Cancer



Actua di forma dicidido. Bo ta responsabel di bo propio bida. Si comete un fout, lo ta bo propio culpa. Number: 17, 22, 30 y 36.

Leo



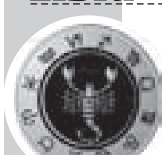
Lo bo haya un cambio den bo realidad. Bo ta den un coriente di conkista y amor. Number: 16, 21, 29 y 35.

Virgo



Bo ta sali di un duda amoroso. No laga bo mes influencia pa un sentimento negativo. Number: 15, 20, 28 y 34.

Libra



Un les den amor. Siña di un experiencia. Modifica bo caracter. Siña di bo experiencia. Number: 14, 19, 27 y 33.

Scorpio



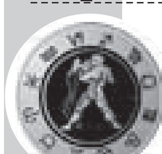
A pasa algo cu bo no a gusta? Papia, rasona y tuma accion. Actua cu tactica y inteligencia pa bo no ta den un triangulo amoroso. Number: 13, 18, 26 y 32.

Sagitario



Ta pasando algo inespera. E persona stima ey lo sigui cu bo. Tin cambionan faborabel cu lo yuda bo. Number: 12, 17, 25 y 31.

Capricornio



Ta surgi un situacion nobo. Facilmente bo por wordo envolvi den un situacion delicado den bo bida sentimental causa pa accionnan imprudente. Number: 23, 28, 36 y 44.

Aquario



Lo bo comete erornan si bo actua di un forma imprudente. Sigui bo curason y acudi na e luga ey cu bo ta pensando. Number: 22, 27, 35 y 43.

Pisces

Ministernan di Husticia di Reino Hulandes: Para tras di curso pa team di Aresto







ORANJESTAD- Recientemente Scol pa Polis Edgar J. "Watty" Vos a celebra graduacion di 11 profesional den ramo di aresto cu a completa e curso special pa Team di Aresto (AT). Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a participa na e ceremonia di entrega di certificado y ta satisfecho cu e confiansa cu Ministernan di Husticia di Caribe Hulandes y di Hulanda a pone den Aruba y e sosten ricibi pa organisa e curso na nos isla.

Minister Dowers a splica cu a realisa e curso den cooperacion y aprobacion di e Ministernan di Husticia di Sint Maarten, Corsou y Hulanda y e departamento di intervencionnan special di Cuerpo Policial Hulandes y kazerne di Marina Real na Aruba. Mayoria instructor tabata local y cu cooperacion di Marina Real pa uzo di e kazerne na Savaneta a logra ofrece un curso di nivel halto y hopi profesional.

E mandatario a expresa cu ta un hecho cu e situacion di crimen ta cambiando rond mundo y no solamente na Aruba, pero den region tambe ta experenciando hopi cambio den e caracter di y tacticanan uza pa criminalnan. E tendencia den crimen cu ta cambia dia pa dia ta exigi pa husticia tin gruponan di profesionalnan specialisa cu ta ricibi instruccion y informacion con pa controla y maneha situacionnan cu presenta. Cu e curso pa Team di Aresto ta percura pa e grupo aki keda na altura di tur e tendencia nan pa asina ta mas eficiente y efectivo den combati criminalidad.

Esunnan cu ta desea di participa na e curso aki ta pasa den un seleccion basta pisa. E curso mes ta hopi intensivo y pisa, e ta exigi esfuersonan hopi intensivo tanto fisicamente como mentalmente. Ta bon pa enfatisa cu di 22 persona cu a cuminsa e curso ta solamente 11 a completa e curso cu exito. Minister Arthur Dowers ta felicita tur participante y a expresa di ta spera cu e curso por sigui anualmente, como cu e Ministernan di Caribe Hulandes y Hulanda ta para 100% su tras.❑

Invitacion na miembronan di OPPA pa un mainta di arte

ORANJESTAD- OPPA ta invita su miembronan pa asisti na un Mainta di Arte cu lo tuma luga na Centro pa Nos Grandinan, Parke Jaburibari riba 27 di mei proximo di 09:00 PM – 13:00 PM. E biaha aki ta solamente 40 miembro so por participa.

E actividad aki ta e arte di mosaik cu ta na encargo di Sra. Enrita Werleman. Fecha pa registra pa evento aki ta for di 12 mei – 26mei 2016 entre 9:00 AM – 12:00 PM. Na kantoor di OPPA. Inscripcion pa e mainta di arte aki ta obligatorio. Sin inscripcion no tin entrada. Participacion na e mainta aki ta costa Afl. 20,00 pa persona. Esun cu bin prome ta bebe awa limpi.❑

Bus ta pasa raspa rotonde





ORANJESTAD - Diaranson mainta e bus di Arubus tabata envolvi den un accidente na e rotonde banda di Ritz Carlton hotel. E chauffeur di e bus no a calcula su distancia bon, a bay raspa un banda di e bus na e rand di e rotonde. Polis a yega traha rapport di e suceso. No tabatin hende herida solamente daño material.❑

RBC Royal Bank tin oferta riba prestamo pa auto nobo



ORANJESTAD- RBC Royal Bank lo ta presente un biaha mas na Garage Central su Auto nights Sales Event, cual lo tuma luga awe dia 12 di mei, entre 6'or di atardi te cu 9'or di anochi.

E biaha aki RBC lo ofrece un biaha mas 100% financiamento riba prestamo pa auto na un interes reduci di solamente 7.5% APR.

RBC no solamente ta ofrece un interes super abou, pero tambe te unico banco cu duna bo e posibilidad di paga bo prestamo te cu 7 aña largo, cual ta baha bo pago mensual pa luna mas ainda. Pa aplica mester trece dos ID valido, dos ultimo pay slip si ta cobra pa luna, cuatro ultimo pay slip si ta cobra pa kinsena y carta di referencia di trabou.

Pues RBC ta invita pueblo di Aruba pa bin na Garage Central y probecha di e oportunidad aki pa busca nan auto nobo cu e miho oferta y pago mensual mas abou na Aruba. ❑

BON DIA ARUBA

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

TA HUUR
Se alquila
Habitacion na Playa
tur cos inclui, airco
Tel. 564-1979

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di trabao di construction e.o. pleister, pega tegels, traha cura, verf y trabao di remodelacion y renobacion di edificio.
Tel. 660-7997

TA HUUR
Semana 34 La Cabana Beach and Raquet Club
25 Agst - 1 Sept.
para 4 personas.
Bloque C - Apto. 311
Tel. 0058 414 6457772
0058 414 063 6219
E-mail
darwinrichard501@hotmail.com

TA BENDE
un cas plus 1 apto na Caya Magasina, Brazil
Afls. 190.000 yama
Tel. 592-9966

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

TA BENDE
un Cel Samsung Galaxy S6 Edge. Nobo Nobo
Afls.1100,00.
Un City Bike Nobo Nobo
Prijs Afl.600,00
Tel. 594-9345/ 583-0928

SERVICIO PUBLICO
Se hace toda clase de remodelación como pintura, friso, corrales, ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

FOR SALE
House Esmeralda
780 mts2 3 bdr, 3 baths, kitchen, living room, dinning room, marmol floor. By owner $350.000
Awg 630.000
Tel. 600-5393

TA HUUR
1 di juni cas na Savaneta ariba caminda grandi, 2 camber, 2 airco, 2 baño, cushina, lugar pa parkeer, cura cu mata dilanti. Ideal pa pareha of pa oficina. Afls. 975 p.l. Dep Fls. 1.450 Interesadonan serio yama
Tel. 585-1582

LOOKING FOR
persons to work on a marketing project doing survey. Need persons that can speak Spanish or English. Applicants must be available all day, be responsible & outgoing. Company will train.Please send resumes to
cportella@hoperesearchgroup.com

SERVICIO PUBLICO
Ta busca trabou pa traha na cas den tur ramo. Un señora serio y responsabel. Por ta part time of full time. Pa cuida mucha of hende grandi. Pa info.
Tel. 567-7663 /641-2615



SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244 594-0244

TA BENDE
Gordura pa mata ora di cumpra 3 saco pa Fl.9.00 pa uno bo ta haña un gratis. Ta bende pa yarda tambe na Santa Martha 112
Tel. 564-4456

FOR RENT
OFFICE
in the Mainstreet
Caya Betico Croes 19-21
Calypso Bldg 2nd Floor
Elevator Operated, Air-condition
5 Office Spaces
For information
Call 582-3142
Meredith

TA BENDE
un auto NISSAN ALMERA
Aña 2000, std cu airco
A1 condicion
Tel. 749-8878/ 594-8528

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart. banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad, bon pa negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

SERVICIO PUBLICO
Professional Photographers
Photo shoot in Aruba weddings, couple, corporate event, senior, new born and more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

FOR SALE
Lasmachine marka Lincoln
450-SEA riba wiel variable voltage.
DC-ARC welding power source 110-220 coriente
Por yama
Tel. 563-3583

TA BENDE
Laptop Toshiba grandi
4 gb memory hard drive
700GB Special keyboard
Afls.700
Tel. 600-7547

TA OFRECE
Servicio de limpieza en general, pintura, chapi, plomeria, construccion y renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Ta hasi tur tipo di trabao di construccion y tambe ta hasi cura limpi. Pa tur trabao di cas, yama
Tel. 592-5766

SERVICIO PUBLICO
Promocion di Santo pa pleister y pega bloki
Tur tipo di graniet.
Corta mata chiquito y grandi y tira sushi afo
Tel. 562-2532

FOR RENT
Timeshares pa siman na hotelnan na Orlando y Aruba na Mei y prome siman di September.
Y na Aruba Paradise Beach Villas, di 28 di Mei pa 5 di Juni 2016 US$650-800 dependiendo di sleeps 4 of 6 disponibel. Interesadonan serio contact 585-1582 prome cu fin di Maart

TA BUSCA
Trabou di cas of oficina-Restaurant
Por yama
Tel:641-9217 of 600-1491

TA BUSCA
Trabou den cualkier area. tambe si bo mester persona pa decoracion pa Recibimento, bruid, 15 aña, cualkier fiesta of evento por yama
Tel:641-9217 of 600-1491

SERVICIO PUBLICO
Ta duna bijles di ajedrez Tambe ta yuda muchanan di basis school secundario cu huisjwerk den materianan cu ta dificil
Tel:568-9748 / 600-0678

Rotaract Club of Aruba:

A entrega donacion pa nos grandinan na S.A.B.A.







ORANJESTAD - Luna di mei ta "Youth Service Month"rond di mundo pa Rotaract Clubs, unda young professionals ta tuma accion necesario pa haci nan comunidad uno miho. Aki na Aruba e young professionals di Rotaract Club of Aruba tambe a haci un bunita gesto cu nan proyecto anual "Un Pa mi, Un Pe".

Na comienso di 2016, Rotaract Club of Aruba a scoge pa dedica e proyecto"Un Pa mi, Un Pe"na nos grandinan na S.A.B.A. Manera e proyecto ta indica, e ta pa promove comunidad di Aruba pa cumpra u articulo pa nan mes (Un Pa mi) y un articulo pa donacion (Un Pe).

Rotaract Club of Aruba a inicia e proyecto na maart unda diferente miembro di Rotarct y Rainbow for Girls a colecta productonan higienico pa nos grandinan na S.A.B.A. riba diferente dia na Ling & Sons.

Diasabra 7 di mei, Rotaract Club of Aruba a entrega e donacion, unda nan a colecta mas cu 10,000 florin na productonan higienico entre otro habon, shampoo, puiro, conditioner, alcolada, colgate y otro productonan cu nos grandinan ta uza.

Gloria Granger di S.A.B.A. a gradici tur miembro presente pa nan bon trabao y e bunita gesto.
E mainta a continua na unda miembronan di Rotaract y e hobennan di Rainbow for Girls a hunga dos wega di Bingo cu nos grandinan na San Pedro Paviljoen y a pasa un mainta agradabel cu nan. Nos grandinan a disfruta tambe di diferente snacks y juice.

Na mes momento Rotaracta reconoce e dia "Internacional di Enfermeria"y a duna tur nurse di S.A.B.A. un regalo pa nan trabao duro cu nan ta haci y e tempo cu nan ta dedica na nos grandinan na S.A.B.A.

Rotaract Club of Aruba kier a gradici S.A.B.A. pa duna nan e oportunidad pa asina pasa un dia agradabel cu e grandinan, na Ling & Sons pa e espacio y colaboracion pa colecta e productonan, na henter comunidad di Aruba cu a haci un donacion y a yuda den un manera of otro cu e bunita proyecto aki.

Alabes nos kier a gradici e siguiente companianan Manrique Capriles, PwC Aruba, Aruba Fantasy Tours, Lucky Electronics, Oduber Agencies.❑

Open Date:
April 28, 2016

Close Date:
May 20, 2016

Location:
Aruba



Request for information (RFI) Decentralized Solar PV Integrated Project (DSPVIP)

Request for Information Number: **RFI 16-1325**

Summary

The water and power company of the island of Aruba known as Water- en Energiebedrijf Aruba N.V. (WEB Aruba), herewith notifies that it is seeking information from qualified and established Local and / or International companies/ organizations who are interested in participating in the Decentralized Solar PV Integrated Project (DSPVIP).

Information about WEB Aruba

WEB Aruba is one of the pillars of Utilities Aruba N.V., the utility holding company, with the Aruban Government (GoA) as the only shareholder. WEB Aruba is responsible for the production and distribution of water and generation of electricity that is delivered to N.V. Elmar, the national electricity distribution company.

Envisioned Future of WEB Aruba

The envisioned future of WEB Aruba is to be 'Cleaner, Greener and Fuel Oil Free by 2020'. In order to achieve this, WEB Aruba needs to engage in cleaner and greener technologies (renewables) for a more sustainable energy and water supply. Cleaner technologies will lead to less emissions, therefore reduce carbon foot print and have a positive impact on the environment.

Project description

The GoA through its "Energy Committee" has assigned WEB Aruba to develop the next Decentralized Solar PV Integration projects (DSPVIP). It is the intention of WEB Aruba to start with a Solar PV project that is divided into the following two sub projects:

Sub-Project 1:

Large Scale Solar PV Park

Consisting of a "large scale" solar ground mounted PV system to be installed on a property, with a total estimated capacity of 5MWp.

Sub-Project 2:

Solar PV Systems on Rooftops of Schools and Buildings

Consisting of the installation of Solar PV systems on rooftops of public schools and public buildings with a total estimated capacity of 2.5MWp.

For additional information and documents available for downloading, please visit the RFI Solar notice page on:
www.webaruba.com/rfi-solar

In collaboration with:













Brazil Taekwondo Stichting:

A celebra dia di mama hunto cu e mamanan boluntario

BRAZIL- Diadomingo ultimo tabata dia di mama y ta un dia special pa tur e mamanan cu sa celebra esaki hunto cu nan yiunan y ser keri nan.





Brazil Taekwondo Stichting a celebra esaki tambe na grandi cu tur e mamanan cu semper sa yuda boluntariamente. E celebracion a bin door di un idea cu a nace y kier a haci esaki na grandi pa esnan cu semper t'ey pa yuda.



E mamanan cu semper t'ey na tur e actividadnan a wordo invita pa asina nan haya nan sorpresa di dia di Mama. E unico mama cu semper ta yuda y cu no por tabata presente ta Joan Willems.

Pa celebra e dia aki, Judith Nassy no por a para keto y a traha snacks pa asina tur por a come yena nan bariga, cuminda no a haci falta. E mesa tabata tin dos wea y tur hende por a hasa nan mesun carni. Esaki tabata e parti di mas dushi na unda cu a pensa pa haci Fondue.



Despues cu tur hende a come a bin cu e regalonan. Den e parti aki di regalo tabata tin algo increibel cu a pasa.



Tur e mamanan a saca nan number for di e caha cu pa casualidad a coresponde na locual cu nan tabata kier como regalo. Esaki tabata e parti di mas emocional pa e mamanan cu nunca a pensa cu lo sosode, manera Sra. Jacobs a bisa, esaki a bin for di ariba.
Awor ta pensando pa haci algo pa e tatanan cu semper t'ey pa yuda pa dia di tata.







BONDIA ARUBA

Pastoor Marcel Ballootje:

Cualidad pa liderazgo



ORANJESTAD - Un feliz mainta,na tur nos fiel lesadonan, un mainta bendiciona, Dios ta stima abo y henter bo famia, no ta importa bo situacion, nada por separa nos for di e amor di Cristo.

Dianan ta pasa hopi lihe ya nos ta yegando mita di luna di Mei,y nos kier recorda bo riba nos Gala Breakfast y nos Gran Concierto cual lo tuma luga dia 3 di September 2016 , cuminsando cu nos Gala Breakfast All you can EAT pa 8am den Rrenaissance Convention Center te cu 12or di merdia,caminda lo ta presente e 4 biaha ganadora di Grammy Latino Ingrid Rosario, hunto cu nos salmistanan local y anochi tambe lo ta presente den Entertainment Center Dakota, pa e Grandioso concierto di Gospel cual lo cuminda di 7pm-11pm.Scirbi nos for di awor na horebrhema@gmail.com pa asina bo por reserva bo carchi of e mesa pa abo y bo Famia, Iglesia, compania etc., etc. bo por tin un dia grandi hunto cu nos, celebrando 15 aña di ministerio Radial. Tambe nos kier recorda bo pa bo sigui sostene nos ministerio cu bo donacion riba nos sav acct 101.601.809 na Caribbean Mercantile Bank t.a.v. Stichting Mount Horeb Ministries y asina duna nos e empuhe necesario pa por sigui cumpli cu trabaonan ministerial. Un danki special ta bay na bo persona pasobra door di bo ofrenda otronan lo wordo bendiciona.



Liderazgo

Tin un demanda grandi pa liderazgo riba nos isla, tur hende kier personanan cu ta prepara pa haci cierto trabaonan , y esey den Iglesia tambe e demanda ta halto. Hasta bo ta haya cierto caminda cu ta parce cu tin 100 hende y 60 ta lider. Awor lider spiritual no ta un supervisor den un compania, lider spiritual no ta un persona cu ta manda, y domina, pero un persona cu tin un curason di sirbido,pasobra tin hopi hende ta kere cu pasobra mi tin un bon posicion den un empresa esey ta cualifica mi pa mi ta un bon lider spiritual den un Iglesia. Un no ta pasobra mi ta un bon secretaria den gobierno, y den un banco, of den un hotel, esey ta nifica cu mi ta cla pa ta e secretaria di un Pastoor, of miho bisa e secretaria di Iglesia. Liderazgo Spiritual ta nifica mucho mas cu hopi curso, hopi papel,hopi teologia, e ta un yamada, y no ta nifica nada di posicion, hasta pa bo ta un Usher bo mester sinti cu bo ta yama pa haci esey.

Den cualkier empresa,of instancia di gobierno, hende ta studia pa haya puesto, pa nan por tuma cierto decision, riba otro hende ,pasobra hopi di e posicionnan ey ta yena hende cu ego, ta haci hende orguyoso, ta pone hende sinti nan mes mas cu otro, pero den caso di Iglesia , e ta completamente diferente , pasobra den cas di Dios nos tur ta igual, pasobra ora nos mester presenta dilanti di Dios e ta bisa nos ''drenta Siervo fiel , y tuma bo luga'' esey ta nifica cu tur titulo ta keda na tera.

Un lider di Iglesia ta esun di prome pa scoge e basora y cuminsa haci cas di Dios limpi, pasobra un lider mester tin Amor pa Dios y su cas. No por ta asina cu mester warda cierto hende yega pasobra ami ta lider di tal departamento, y te esunnan cu ta den e departamento di limpiesa mester haci esey. Un lider mester conoce tur departamento, pa asina e por sirbi den tur departamento, pasobra e ta sirbi cu amor, pasobra ta Dios bo ta sirbi.
Tin hopi secreto den liderazgo, na prome luga bo ta yama pa haci e trabao, bo no ta funciona manera un compania, caminda hende ta ambiciona tal salario y nan ta bay cierto curso pa asina nan ta cualifica pa ricibi e salario ey. Nos kier pa tur hende sa cu den cosnan spiritual no tin bringamento pa puesto, asina cu tin discusion pa puesto nos a drenta den asunto carnal. Hesus tabatin 12 discipel y tur tabata wordo yama discipel, ningun no tabatin un posicion mas halto cu otro, tur mester ta imitado di Cristo.
Tur por a funciona como discipel ,esey ta haci conoci na nos cu no tabatin pleito pa posicion. Awor den Numbernan Capitulo 27 ,vers 15 Moises ta pidi Dios pa dun'e un persona pa den liderazgo, kende por bira su sucesor, y den versiculo 17 , Dios ta bisa e pa e tuma Josue yiu di Niun , pero Dios ta bisa algo hopi grandi , E ta bisa un homber cu tin ''E Spirito den dje,laga nos paga bon tino na e Spirito cu un lider mester tin, e no ta asunto di hopi papel, pa bo ta un lider e Spirito Di Dios mester ta biba riba bo. Esey kiermen cu bo posicion no ta solamente papel, pero e ta un posicion spiritual , cual ta bini for di un persona spiritual.
Nos ta yega na e caminda na unda nos conocemento intelectual tin cu para pa esun spiritual por haya su luga den nos bida. Y un parti masha importante di liderazgo spiritual ta amor pa e obra, y amor pa hende. Amor pa e obra ta wordo demostra na cuanto tempo e persona tin disponibel pa e obra , specialmente den crecemento di e obra, den dedicacion na e obra. Pasobra si un lider no tin amor pa e obra, lo e no balora e obra ni tampoco su funcion den e obra. Lo e mira su funcion como algo facil, y lo e pone poco interes.
Pero ora e tin e Spirito tur cos lo ta diferente,pasobra e lo balora e obra, y e cas di Dios, e lo stima su lidernan, lo e bira un sirbido den e cas di Dios , y mas cu tur cos di tur esunnan cu ta bishita e cas di Dios. Pero tambe Dios ta papia, cu Mozes mester a pone su man riba dje, esey ta nifica cu un lider mester wordo dedica. Mester pone e lider dilanti di congregacion, y mester duna encargo na e lider. Awor ora nos duna encargo na un lider, nos mester ta dispuesto na entrega cierto encargo cu ta riba nos, esey ta nifica cu nos mester tin confiansa den esun cu nos ta bay encarga, algo cu ta solamente Dios por mustra nos ken ta ken.
Ora nos pone un persona den un posicion y nos presente dilanti di congregacion, esey ta nifica cu congregacion mester respeta e persona, y e persona mester respeta e congregacion, no por ta un persona cu su posicion ta subi na su cabes, y ta causa cu e ta bin trata e congregacion, malo y asina trece division den e obra. E palabra lider spiritual mes ta papia pa su mes,lidernan spiritual t'ey pa restaura hende no pa descurasha hende, nan t'ey pa trece animo, no pa trece desanimo,lider spiritual , tur ora mester ta habri pa yuda tur hende cu conocemento spiritual, y cu consehonan pa bienestar di nan bida.
Dios a bisa Moises pa pone parti di su autoridad riba Josue,pa asina henter e congregacion por respet e .Awendia bo ta tende hende ta keha cu otronan tin congregacion grandi, un ta cualifica otro di ta negociante, otro ta yama otro lobo, nan ta wak cas di otro, auto di otro, y mas cu tur cos e envidia no ta falta, pero imagina bo mes e Tamaño di congregacion cual Moises tabata pone den man di Josue , pa prepara Josue pa tuma su puesto. Pa tur puesto hende mester di preparacion,



ta solamente den politica bo ta mira hende tuma un posicion sin preparacion, y tin biaha sigui haci mesun malo cu esunnan anterior. Pero den cosnan di Dios nos ta traha cu excelencia,treciendo mehoracion, cada dia den nos bida, y den bida di otronan. Liderazgo ta y semper ta keda un yamada di Dios. E mester tuma su formacion, mescos cu Josue a cana hopi aña cu Moises, pero e no por bira algo di solamente estudio, pero e union di Dios mester ta riba e persona.
Pa mas informacion skirbi nos na horebrhema@gmail.com of manda un mensahe pa oracion na telefon 5677234.Te otro siman cu Dios kier.❑

PRIJS INTERNACIONAL DI DOLLAR

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	14.218042
Australian Dollar	1.355562
Bahraini Dinar	0.377005
Botswana Pula	10.981651
Brazilian Real	3.464561
British Pound	0.692105
Bruneian Dollar	1.366759
Bulgarian Lev	1.715130
Canadian Dollar	1.287868
Chilean Peso	677.686456
Chinese Yuan Renminbi	6.499102
Colombian Peso	2960.974109
Croatian Kuna	6.575857
Czech Koruna	23.648562
Danish Krone	6.511970
Emirati Dirham	3.672850
Euro	0.875181
Hong Kong Dollar	7.760429
Hungarian Forint	275.903505
Icelandic Krona	122.699838
Indian Rupee	66.580400
Indonesian Rupiah	13263.322812
Iranian Rial	30350.000000
Israeli Shekel	3.760839
Japanese Yen	108.558279
Kazakhstani Tenge	333.200012
Kuwaiti Dinar	0.301400
Latvian Lat	0.615077
Libyan Dinar	1.310000
Lithuanian Litas	3.021826
Malaysian Ringgit	4.013316
Mauritian Rupee	34.950001
Mexican Peso	17.942028
Nepalese Rupee	106.567999
New Zealand Dollar	1.466828
Norwegian Krone	8.173470
Omani Rial	0.385000
Pakistani Rupee	104.700000
Philippine Peso	46.478706
Polish Zloty	3.870849
Qatari Riyal	3.639850
Romanian New Leu	3.930128
Russian Ruble	65.420524
Saudi Arabian Riyal	3.750750
Singapore Dollar	1.366759
South African Rand	15.095790
South Korean Won	1166.263793
Sri Lankan Rupee	146.020148
Swedish Krona	8.140268
Swiss Franc	0.971457
Taiwan New Dollar	32.506998
Thai Baht	35.242815
Trinidadian Dollar	6.529500
Turkish Lira	2.956368



Dokter na warda
Oranjestad
Dr. Dennert
Tel. 583-1223
San Nicolas
Dr. Linden v/d
Tel: 584-6427

Botica na warda
Oranjestad: Oduber Tel: 582-1780
San Nicolas: Aloe Tel: 584-4606

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diaranson	4 mei	MONARCH	06.00	18.00
Diahuebs	5 mei	CARNIVAL CONQUEST	07.00	16.00
Diaranson	11 mei	MONARCH	06.00	18.00
		MS EXPEDITION	10.30	22.30
Diahuebs	12 mei	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00
Diaranson	18 mei	MONARCH	07.00	17.00
Diahuebs	19 mei	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	18.00
Diaranson	25 mei	PACIFIC PRINCESS	06.00	16.00
		MONARCH	07.00	17.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/11/2016



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	182.88	183.60	184.40
GBP	2.51	2.56	2.62
JPY	162.27	163.75	165.40
EUR	201.36	203.20	205.24
DKK	26.33	27.05	27.85
NOK	20.73	21.45	22.25
SEK	20.86	21.58	22.38

For amounts up to Afl. 100,000



Bo kier duna Roxy e Houdini un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Animal Care Clinic:
582-8382

Contreras Veterinary Services:
587-0917 / 593-0404

Veterinary Services:
585-0400 (Pick up of injured animals)

Cas Animal & Ambulance:
742-8732

Veterinaire Kliniek Wayaca:
582-1720 / 593-0603

Serlimar:
584-5080 (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente







FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

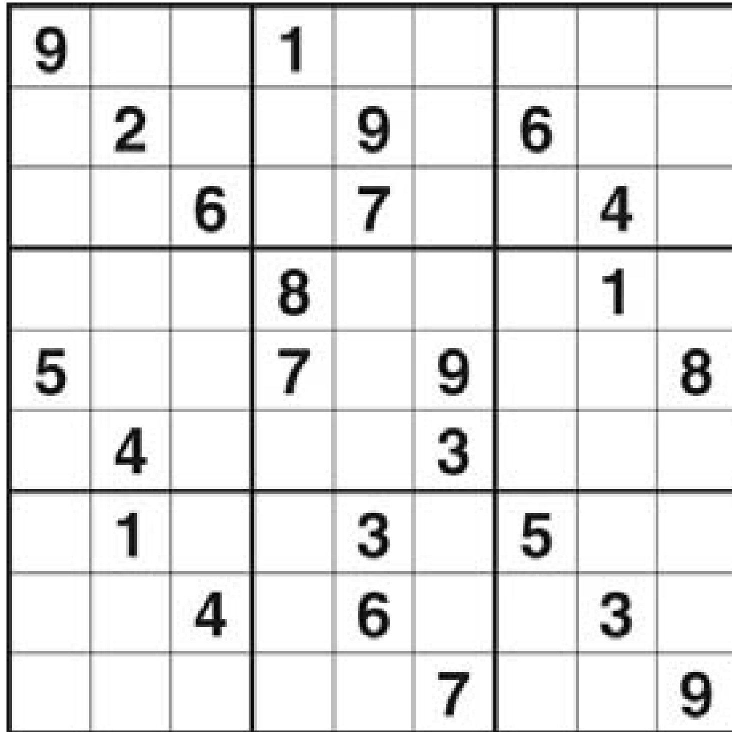
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072



Bo kier cuida un pushi?
Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Sudoku BON DIA, train bo mente



9			1					
	2			9		6		
		6		7			4	
			8				1	
5			7		9			8
	4				3			
	1			3		5		
		4		6			3	
					7			9

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑

Balchi pisca



Ingredientenan:

- 1 liber di pisca
- Lamunchi
- 1 siboyo mediano, corta chikito chikito
- 2 tomati, corta chikito chikito
- 2 taki di selder Mericano corta fini fini
- Peterselie
- 1 tenchi conoflok, corta chikito chikito
- Nootmuskaat na smaak
- Salo
- Magarina
- Pan blanco 2 dia bieu
- Paneermeel

Preparacion:
Laba e pisca den awa cu awa y lamunchi. Den un wea pone e margarina, siboyo, nootmuskaat, conoflok, tomati, salo y selder hunto cu e pisca smoor riba un vlam chikito.
Toast 4 snechi pan. Den un comchi grandi kibra esakinan mas chikito posibel. Bo por uza paneermeel pa esaki. Ora e pisca ta cla, garna esaki y agrega esaki den e comchi di pan getoast. Bruha esaki door di otro. Agrega un tiki di e likido (cu e berduranan) cu bo a uza pa smoor e pisca na e comchi. Traha e balchi di e mescla di pisca y pan getoast. Hasa e balchinan den margarina te ora nan bira bruin.
Cu e receta aki cu por haci uzo di tuna fish of salmou den bleki pa traha e balchinan.

IK GA OP REIS EN IK NEEM MEE...



N	L	K	Z	W	E	M	P	A	K	H	R	E	T	E	N	P
X	I	W	O	O	R	D	E	N	B	O	E	K	R	N	A	E
Z	D	D	N	S	T	E	K	C	I	T	G	E	I	L	V	E
H	U	G	N	P	B	A	G	A	G	E	N	O	H	P	I	Z
Z	I	X	E	E	I	I	U	R	T	L	A	R	S	C	G	H
G	K	T	B	P	I	G	H	A	T	V	H	B	T	O	A	J
L	B	C	R	O	A	R	T	V	G	O	N	R	K	N	T	D
E	R	R	I	A	X	S	V	A	H	U	A	E	D	D	I	L
F	I	E	L	T	A	N	P	N	N	C	A	D	R	O	E	A
F	L	G	F	P	S	K	E	O	N	H	O	N	K	O	K	P
U	H	E	D	M	V	B	D	K	O	E	M	O	T	M	O	T
N	E	N	E	O	H	C	S	N	K	R	T	X	D	I	F	O
K	A	J	E	Y	G	I	T	U	A	O	T	N	D	L	F	P
T	P	A	R	A	P	L	U	W	C	L	S	A	A	F	E	H
V	E	S	T	E	I	F	M	Z	H	Q	R	H	C	W	R	G

AANHANGER
CONDOOM
FIETS
HOTELVOUCHER
KOFFER
MUTS
PARAPLU
RADIO
SOKKEN
TRUI
VEST
WANTEN
ZEEP

BAGAGE
DUIKBRIL
GELD
IPHONE
LANDKAART
NAVIGATIE
PASPOORT
REGENJAS
TANDPASTA
TSHIRT
VLIEGTICKETS
WOORDENBOEK
ZONNEBRIL

CARAVAN
ETEN
HANDDOEK
KNUFFEL
LAPTOP
ONDERBROEK
PET
SCHOENEN
TOMTOM
USBSTICK
VRIENDIN
XBOX
ZWEMPAK











Brazil Taekwondo Stichting:

Team ta cla pe di 7 Gold Coast Taekwondo Cup 2016



BRAZIL- Diasabra ultimo e team di Train Hard Fight Smart a train duro na Grape Field den preparacion pa e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup cu ta tuma luga diasabra awor dia 14 di Mei na Centro di Bario Brazil. E evento ta cuminsa pa 10'or di mainta cu diferente categorianan tras di otro.

Na Grape Field no tabata tin piedad pa ningun hende, Brazil Taekwondo Stichting tin su lema cu ta Train Hard Fight Smart y ta p'esey ta train duro pa asina sigui mantene e status ey.

Training na Grape Field a cuminsa na e banda panort di e anker cu varios ehercicionan, sigui pa coremento bay nort y zuid. Clifford Rasmijn ta trahando duro cu e team pa nan ta bon prepara pa cualkier evento. Esaki ta e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup y ta e di dos clasificacion pa Best of the Best cu ta dia 1 di october 2016. Pa diasabra awor e team di 7 atleta cu lo bay bringa pa e Best Team Cup ta consisti di e siguiente atletanan: Danon Delamore, Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Jourdé Klabér, Zahyon Klabér, Schandirow Schimdt y Joshua Klabér. ❑























Mehora postura, pa contraresta peliger di traha den oficina

ORANJESTAD - Traha den oficina ta mustra manera e sitio ideal, perfectamente sigur y saludabel. No tin ningun peliger obvio, cu ta comun na un sitio di construccion of den fabrica. Tambe hopi hende ta prefera un orario fiho di oficina, en bes di shift.

Pero oficina no ta bin sin peliger, un problema grandi ta e hecho cu ta sinta pa mayoria parti di e dia unda cu e sintamento ta asocia cu diferente problema cu salud.

Segun “US Bureau of Labor Statistics (BLS)”, rond di 21,638,470 hende ta emplea den areanan cu ta defini como trabou di oficina y administrativo. Sinembargo, e cifra aki no ta inclui otro ocupacion, manera maneho, financia of ocupacion di computer, tur trabounan cu ta generalmente basa den oficina.

Mara na lessenaar

Manera menciona, sinta pa un periodo largo tur dia ta malo pa salud. Mientras cu sintamento ta reduci tempo cu un individuo por uza haciendo ehercicio, investigadonan a demostra cu sinta pa un periodo prolonga, ta asocia cu salud malo, sin tene cuenta cu cantidad di actividad fisico wordo haci di e siman. Dolor di lomba ta e motibo mas comun cu empleadonan ta avisa malo y ta e di dos motibo mas comun di bishita cerca dokter.

American Chiropractic Association (ACA) ta mustra riba e hecho cu obesidad y stress psicologico tambe ta cay bou di problemanan den trabou di oficina. Bon postura na lessenaar ta e prome paso pa wordo tuma pa proteha bo salud contra e peligernan di traha den oficina. Algo simpel cu ta mehora esaki ta sigura cu tur obheto necesario ta poni cerca suficiente pa evita pa stretch hopi.

Postura ideal

Ora cu ta sinta dilanti di un entablemente esaki no ta posibel den diferente caso, p’esey ta importante pa tin e informacion basico corecto.
“E aspecto number un cu ta causa cu salud di un persona ta deteriora ta nan postura,” segun Luis Feigenbaum, director di terapia fisico sport, na universidad na Miami, “Miller School of Medine.”

Computer: monster di oficina Awendia, mayoria hende cu ta sinta na un lessenaar lo tin un computer net dilanti di nan, aunke cu nan ta haci hopi trabou mas facil, nan ta haci e aspecto di keda saludabel den oficina hopi mas dificil. Unda e computer ta posiciona riba e mesa por influencia e postura drasticamente. E haltura den e monitor ta un di e motibonan mas comun cu ta forsa e bista. Pa preveni esaki expertonan ta recomenda pa no posicion mesa contrario di un bentana, y si ta necesario, haci uzo di cortina pa reduci e claridad cu ta drenta. Otro motibo comun cu ta forsa e wowonan, ta tamaño di letter cu ta mucho chikito.





cu un persona no come bon mainta y no a drumi suficiente e anochi anterior. Treciendo cuminda of un snack di cas tambe ta yuda pa tene empleadonan leu for di otro cos di come cu ta menos saludabel, restaurant y ta yuda spaar placa.

Break ta importante

“E ta importante pa come por lo menos cada 4 ora”, segun Beth Thayer cu ta un dietista y vocero di American Dietetic Association (ADA). Comemento tambe ta un bon oportunidad pa empleadonan hala for di nan lessenaar, pero poco ta haci uzo di esaki. Segun un encuesta haci pa ADA na 2011 62% di Americano ta come nan cuminda di merdia, na nan lessenaar. Un break ta importante pa reduci stress cual tambe ta responsabel pa cantidad di problema cu salud.
Aunke cu traha den un oficina por ta confortabel, e ta importante pa cay den e rutina confortabel cu ta malo pa salud.





A pesar cu sinta na un mesa ta mustra manera algo simpel, e ta algo cu facilmente hende por haci robes. Empleadonan hopi biaha ta keha di pols stijf y dolor den lomba y nek, esakinan hopi biaha tin di haber cu e posicion di curpa durante oranan di trabou.

Dolor di lomba mas comun

Si un individuo ta sinta of type na un manera no saludabel, ta posibel cu nan ta pone presion riba nan curpa durante mayoria parti di nan dia na trabou. Esaki ta hopi presion pa un curpa wanta, den transcurso computer, curpa mester ta posiciona centro di e monitor y keyboard. Bo mester ta sinta stret y cu pia ta sosega plat abou. Bil di pia mester ta horizontal cu rudia y pareu cu heup. Brasa (elleboog pa pols), mester ta stret/pareu y hisa un tiki. Ora ta type, pols mester ta stret y den un posicion natural. Tin articulo cu ta wordo bendi cu por uza, pa descansa e pols pa preveni un mal posicion.

Move mas cu por

Semper ta conseha trahadonan den oficina pa lanta y move mas cu nan por. Lam di e monitor di e computer lo afecta e haltura di e stoel, cu e top di e screen net bou di nivel di wowo. Mescos cu postura, uzando un computer por gasta curpa di e persona cu ta haci uzo di esaki, e experto ta referi specialmente na e pols y wowo.

Pa evita presion riba wowo, e computer su luz y e luz den e oficina mester wordo drecha. Mester set e luz y contrast di e screen, di acuerdo cu e condicion di luz den e oficina, teniendo na cuenta cu e luz no mester ta mucho bright. Briyo claridad di pafo

Break 10 minuut

Un mensahe esencial ora cu ta trata uzo di computer den oficina ta, con importante e ta pa tuma break. “US Occupational Safety and Health Administration” (OSHA), ta recomenda cu trahadonan ta tuma break di 10 minuut pa cada ora cu nan ta pasa tras di computer, permitiendo e curpa pa recupera y reduci cualkier riesgo.

Den un ambiente di oficina e ta facil pa haya gana di come algo no saludabel cu ta na alcance hopi biaha. E gana pa algo asina ta aumenta ora

Kedando sinta hopi, uza ekiponan di oficina den forma inadecua, y come cuminda no saludabel cu consecuentemente ta ocasiona problema cu salud. Expertonan ta bisa afortunadamente tin opcion pa keda fit mientras cu ta traha den oficina, cu por wordo incorpora den e rutina manera: cana of bay trabou cu bais, baha for di bus un stop mas prome of para auto un poco mas leu di oficina. Tambe manera menciona anterior para mas hopi posibel y haci uzo di break pa dal un cana, come saludabel y stretch musculo.❏



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di Mama y Yiu:



Valerie Horeb & Jaysen Horeb

Na nomber di su
Casa: Albatre Roosevelt (Haiti)
Su baby: Ivanisha Horeb
Mama: Antonia Joseph
Tata: Frederick Jr. Horeb
Mama den Misa:Vivian Krozendijk
Rumannan: Frederica Horeb
Saray Samira Horeb (Aruba)
Marie Frantz, Eddy (Haiti)
Jimmy y su yuiunan (Haiti)
Wela: Supervil Gladys
Tantanan: Yanick Horeb, Mirtha Horeb (Aruba), Guerda Horeb y
yiunan (Canada), Gladys Horeb y yiunan (NY)
Omonan: Fritz Horeb, Esposa y yiunan (Miami)
Charles Jn Mary (Chile)

Primo y Primanan:Mc Kenley, Clauter, Ester, Artura y su yiunan, Alix, Evens, Fleurtine Maguedala, Josette, Esposo y yiunan, Jefferson, Fritza, Joavnie, Joseph (Chile)

Madrina:Raymonde Joseph (Chile)

Amigo(a)nan na Aruba: Violeta, Alva, sra Baptiste, Carole, Tanta Marie, Emmanuela, Alfred.

Ta invita pa asisti na acto di entiero diasabra 14 di mei 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na Iglesia di Jesus Cristo di e Santonan di delaster dia na Seroe Blanco (banda di Friomax). despues lo sali pa Santana di St.Cruz.

Tin oportunidad pa tuma condolencia diabierna 13 di mei 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.



Tin cos cu nos no kier pa pasa,
pero nos tin cu acepta.
Noticia cu nos no kier tende,
pero nos tin cu scucha.
Personanan cu nos no kier perde,
pero nos tin cu laga nan bay.
Morto ta laga un dolor atras
cu no por wordo consola,
pero e recuerdonan bunita y
amor pa Milda semper lo keda den
nos memoria.
Ralph C. Wever

Cu honda pena pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di



Milda Jesusita Wever

Na nomber di su:

Casa : John H. Wever (Jenny)

Yiunan : Brenda A. Wever †
Rachelle & John Banfield
Ralph & Njook-Jien Wever
Magdala & Flip Werleman

Nieto & Nietanan : Xander Somers †
Ayleen Somers
Elisia Somers
Lianne Banfield †
Jared Banfield
Abbygail Wever
Brigitte Werleman
Darrell Werleman

Rumannan : Chita y Edwin† de Cuba
Adrie† y Chima Arendsz
Max† y Lilian Arendsz
Rembert y Casilda Arendsz
Enny Arendsz
Norman y Mena Arendsz
Roland Arendsz†
Clyde y Annie Arendsz

Cuñanan: Aurita† y Joy† Habibe
Editha† y Oslin† Boekhoudt
Evelina y Boy† Acosta
Famia : Arendsz, Wever, Somers, Banfield, Chin-A-Fat, Werleman, de Cuba, Galmeyer, Croes, Tromp, Habibe, Boekhoudt, Acosta, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan y demas famia
Lo tin oportunidad pa condoleer diaranzon 11 di mei 2016 di 7'or pa 9'or
na Aurora Funeral Home & Crematory.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 12 di mei 2016 di 2'or pa 4'or na Aurora
Funeral Home & Crematory, sigui pa un response
y despues pa Santana na
Sabana Basora. Nos ta lamenta si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar.
Lo tin un box disponibel pa un donacion pa un bon causa.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
"Cado Wever"

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos kier anuncia fayecimento tragico di:



Sra.Evelina Candida Figaroa-Croes

Mihor conoci como "Inja" of "Tanchi Eve"
*06-06-1940 - †06-05-2016

Su esposo: Luisito (Lucho) Figaroa

Su Rumannan:
Aida, Job van Schravendijk y famia na Hulanda
Eddy, Freda Croes-Rodriguez y fam.
Ephraim (Tom), Marjan Croes-Hoonhout y famia na Curaçao.
Lucio, Rita Croes–Croes y fam.
Roland, Ada Croes- Lesire y fam.
Griselda Croes, Ricardo Toppenberg y fam.
Diana Croes

Swa y Cuñanan:
Sra. Vda. Irena Croes-Schwengle
Editha, Silo Pers y fam.
Mercedes y Alex Persijn
Palmira y fam.
Jolanda, Guiseppe y fam.
Nelson Figaroa
Aurita, Peter van Boekel y fam.

Su tanta di respet:
Sra. Vda. Macaria (Chichi) Croes-Krozendijk y famia

Amiganan di cas:
Sra. Ligia Restrepo-Croes
Emilse Crespo

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia Croes, Maduro, Figaroa, Leest, Fingal, van Schravendijk, Schwengle, Rodriguez, Hoonhout, Lesire, Koolman, Toppenberg, Pers, Persijn, van Boekel, Lopez, Krozendijk y Smit,

Amigo-amiganan, bisinjanan y conocirnan

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 13 di mei 2016 for di 2 or pa 4 or di atardi na Royal Funeral Home I despues lo sali pa Santana Catolico na Sta.Cruz.
Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 12 di mei 2016 di 7 or pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home.

BONDIA ARUBA



Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada.
E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè.
Salmo 23 :1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di mi casa, tata, welo, ruman, omo y primo :



Gabriel Arcangel Thomas

"Ga" "Angel" Gachi"
24 Maart 1959 - 9 Mei 2016

Señora stima:Marcia Kelly
Yiunan: Angelo & Kimberly Thomas-d'Aguiar
Jonathan Thomas

Nietonan:Al-Jay d'Aguiar
Khiarra Thomas
Kyon Thomas
Rumannan:Rosa & Jossy Maduro-Thomas y famia
Ruben & Henny Thomas-Ditzel y famia
na Hulanda
Astrid Thomas & Ito Ibarra y famia
Tanta & Omonan:Maria Semeleer-Thomas y famia na Bonaire
Robby Jansen y famia
Doy Jansen y famia
Idilio Jansen y famia
Swa & Cuña mescos ruman:Hubert & Catharina Kelly-Albertsz y famia
Ruben & Marijke Kelly-Kruyswijk y famia
na Hulanda
Wilfred Kelly & Diana Ras y famia
Brenda & Theo Panneflek-Kelly y famia
Efrain Kelly y famia
Melva y Elgio Ras-Kelly y famia
Miriam Kelly & Rudy Ustacia y famia
Oscar & Ana Maria Kelly-de l'Isle y famia
Oslin Kelly & yiunan
Suegro & Suegra :
Benny & Lourdes d'Aguiar-Willems y famia
Amigo mescos ruman:Melvin Tromp
Anthony Thode
Gerald Tromp
Ihanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, sobre-sobrino y sobrinanan y demas famianan na Bonaire, Sint Maarten, Hulanda, Brazil,

Coleganan di F.M.A.A. y Elliotti's Ristorante, ex-coleganan di Aruba Caribbean Hotel, La Cabana Casino & Restaurant, Tamarijn Hotel, amigonan di Mustang y compañeronan di Survival Softball Team.
Tur bisiña, amigonan y conocirnan cu ta mucho hopi pa menciona.
Famianan: Thomas, Kelly, d'Aguiar, Jansen, Maduro, Ditzel, Ibarra, Martillia, Wernet, Arrow, Thode, Albertsz, Kruyswijk, Ras, Panneflek, Dania, Kock, Ustacia, de l'Isle, Winterdaal, Willems, Tromp, Vrolijk, Semeleer, Dirksz, Quandt, Varlack, Cruz, Richard, Hironimo, Rodriquez-Rosa, Erasmus, Mahtani.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun famia of persona, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Ta deseo di famia pa bisti na colornan alegre mescos cu "GA" a biba.
Condolencia lo tuma lugar diabierna 13 mei 2016 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.
Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 14 mei 2016 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Na e momentonan aki nos no no ta ricibi condolencia na cas.



"Señor ta mi wadador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di :



Esmeralda Wernet

Mihor conoci como "Esmie"
*22-10-1957 – "04-05-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada.
E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè;
E ta hibami kantu di awanan ketu.
E ta restorá mi alma:
Salmo 23: 1-3

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos kier anuncia fayecimento di:



Thomas Werleman

Mihor conoci como "Tommy" of "Tom Poes"
*21-12-1954 - †10-05-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecemiento di:



Maximo Tromp

Mihor conoci como "Max"
*18-11-1929 - †11-05-2016

Ta invita demas famianan, amigonan, bisañanan, y conocirnan pa asisti na acto di despedida y cremashon cual lo tuma lugar dialuna 16 di mei 2016 pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.
E resto nan mortal lo ta reposando na Aurora Funeral Home desde 9'or di mainta.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega
E ta hiba mi serca di awanan keto pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecemiento di nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo stima



Roberto Feliciano Kock

Mihor conoci como "Betto"
*09-06-1942 - †10-05-2016
Na nomber di su
Mama: †Brigida Kock-Kock
Tata: †Wenceslao Kock
Esposa: Estella Susana Tejada
Mama di su yiunan: Maria Henriquez
Imelda Schoop
Yiunan: Eddie Kock y yiunan
†Ilk Maria Kock y yiunan
Randy Kock y esposa Zhong Tincai y yiunan
Michell Kock
Eugene Britten
Nieto y Nietanan, Bisanieta y Bisanietonan na Aruba y Hulanda

Rumannan:†Marco y esposa Ninita Kock-Bermudez y yiunan
Vda. Aura Heronimo y Antonio Vrolijk
Edna Kock y yiunan
Pedro y esposa Mariana Kock-Alberts y yiunan
Imelda y esposo Oslin Quijada y yiu
Vera Kock y esposo Denis Oduber y yiunan
Lucia y esposo Viviano Krosendijk y yiu
Evelina y yiunan
Yolanda y esposo Reynold Arends y yiunan

Amiga y ayudante Maria Quandt y compañeronan di San Pedro Paviljoen, ex compañero nan di cas "OASIS, Señora Nancy di cas OASIS, Ana y Flor.

Famianan: Kock, Wever, Britten, Henriquez, Schoop, Bermudez, Heronimo, Vrolijk, Alberts, Quijada, Oduber, Krozendijk, Rojas, Arends, Becker, Bremo, v/d Biezen, Ras, Quandus, Rasmijn, Koolman, Donati, Thiel, Boekhoudt, Loepstop, Solagnier, Maduro, Franken, Lampe, Werleman, Croes, Arbona, Jansen, Steigenberger, Eman, Hernandez, Illes, Holguin, Delgado, Donata, Donato, Rivas, Perez, Dirks, Gomez, Zhong., Lacle, de Cuba.

Ta invita demas famianan, amigonan, bisañanan, y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 14 di mei 2016 pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.
E resto nan mortal lo ta reposando na Aurora Funeral Home desde 9or di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

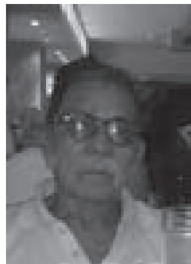
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos estimado, tata, abuelo, bisawelo, ruman, primo, suegro y omo di:

Johannes Verona Angela



Mihor conoci como "Pachi" of "Janshi"
Ex-empleado di LAGO
*29-04-1928 - †07-05-2016

Na nomber di su
Esposa: †Martha Angela-Koolman
Yiunan stima:Venancio(Chonai) Angela & Mayra Angela-Geerman
†Luis (Wicho) Angela
Lelia Croes-Angela & Dion Croes
Juan (Poy) Angela & Rosa Angela-Maduro
Grace Yrausquin-Angela & Leopoldus (All) Yrausquin
Manera Yiu: Isisdora (Dora) & Eric Krozendijk y famia
Nieto y Nietanan:Marylaine (Mary) & Reangelo Koolman
Marianne Angela & John Rijke
Angelo Angela
Aissa Angela
Ruthlaine Croes
Jermain Angela & Lindsay Werleman
Jerral Angela & Keighley Loopstok
Leonard Yrausquin
Ghislaine Yrausquin
Bisanieto(a)nan: Zlaine Koolman, Zyon Koolman, Jayrienne Rijke
Jaymilaine Rijke, Jayxilienne Rijke, Shenille Vichez
Rumanan:†Mathilda & Gregorio Lampe-Angela (Venezuela)
†Petra & †Juan Dirksz y famia
†Ursula Angela
Benancio Angela y famia
†Calixto & Eleonora Angela
Adelbert & Grace Angela
Swa & Cuñanan: †Ruperta & †Estefanius Maduro
Clarita Thiel & †Rafael Thiel
†Tanchi & Pablo Werleman
†Lucia & Doei Geerman
†Maria & †Haime Yarzagaray
Buchi & Eloiza Koolman y famia
†Chichi & †Feliz Kock y famia
Ex Nuera:Maria Angela
Suegra & Suegronan:Epifanio (Pief) & Gregoria (Goya) Geerman-Koolman
†Porfilio (Fichi) Croes & †Aurora Arends-Croes
Alfonso Maduro
Carmen Rasmijn
†Alberto Yrausquin & †Joaquina Yrausquin- de Lange
Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Comer y Compernan, Bisiñanan y conocirnan y demas famia na Aruba, Venezuela y Hulanda: Angela, Koolman, Geerman, Rasmijn, Croes, Yrausquin, De Lange, Maduro, Kock, Thiel, Delaney, Werleman, Yarzagaray, Lampe, Bislip, Krozendijk, Figaroa, Dirksz, Muir, Kelly, Manga, De MEy, Rijke, Brahim y Trimon.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 12 di mei 2016 pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues lo sali pa Santana De Vries na Sta.Cruz. E restonan mortal di defunto "Johannes" lo ta reposa for di 2'or den misa.
Tin oportunidad pa tuma condolencia diaranzon 11 di mei for di 7'or pa 9'or di anochi na cas : Sabana Grandi 10.
Lo bai tin un box di donacion pa skol Brillo di Solo lo ta altamente aprecia.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.



Cu hopi tristesa pero gradecido pa tur su amor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama y wela stima

Sra. Vda. GALA FRANCISCA HENRIQUEZ-LACLE



*5 oktober 1921 – †9 mei 2016
(Vuida di Siltro A. Henriquez)

Su yiunan:
Dario y Sonja Henriquez- Sotillo
Siltro ("Pin") y Rita Henriquez-Wouters (na Hulanda)
Alan y Joke Henriquez-van den Berg (na Hulanda)
Yolanda y Victor Werleman-Henriquez
Marisol Zinghini-Henriquez

Nuera:
Sonia Henriquez-Maduro, viuda di Humphrey Henriquez
Anita, viuda di Douglas ("Duky") Henriquez (na Peru)

Su nietonan:
Erwin Henriquez, Marisol Henriquez
Mayra Susebeek-Henriquez (q.e.p.d.), Tania Tromp, Melissa Henriquez, Eddie Dirksz, Douglas Henriquez, Etienne Henriquez
Melany Henriquez, Mandy Henriquez
Loydd Henriquez, Geoffry Henriquez
Alexandra Croes-Henriquez, Maureen Henriquez
Emile de Cuba Jr., Jill de Cuba
Arrien Zinghini
Bisanietonan, Tataranietonan,
Amigonan di cas Aura Jansen, Enilda Croes, Emile de Cuba Sr.
Su enfermera Aura
Demas famia: Laclé, Henriquez, de Cuba, Sotillo, Harms, Croes, Dirksz.
Famia henter ta extende un danki di curazon pa Sonja Henriquez-Sotillo pa su cuido y dedicashon.
Acto di entiero ta tuma luga na Aurora Funeral Home Diabierna 13 di Mei 2016 pa 2'or di atardi. Pa 4'or di atardi lo sigi pa Santana General na Sabana Basora.
Lo tin oportunidad pa condoleer Djahuebs 12 di Mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos ta lamenta ku no por ricibi bishita di condolencia na kas.



Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba



Hunta di Supervision, Directie y Personal di Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba ta expresa palabranan di profundo condolencia na famia di señora

Evelina Candida Figaroa-Croes

Ruman di nos miembro di Hunta di Comisario Sr. Eddy Croes

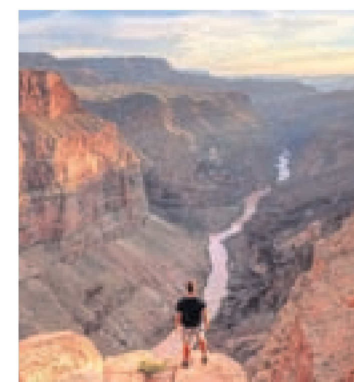
Cu Evelina Candida Figaroa-Croes sosega na paz.

Columnanan traha pa naturalesa









ARIZONA, MERCA - E "Canyon" ta un zona di profundidad cu a wordo causa pe fenomeno di erosion di awa cu a coba e tera y a lastra e piedranan hiba lama.

Den e articulo aki nos ta enfoca riba "Grand Canyon' cu ta situa na Arizona , Merca. E asina yama Canyon aki ta peligroso pa motibo cu su bandanan ta hopi skerpi. E riu Colorado, durante siglonan a percura pa a haci e obra aki. Grand Canyon tin un largura di 446 kilometer di largo y tin un hanchura di mas di 460 kilometer. Su profundidad ta na e punto mas hundo 1857 meter.



Mas cu dos biyon di aña di historia geografico a wordo exponi ora cu e riu di Colorado cu su forsa enorme a corta den tera lagando diferente capa di formacion den e piedranan atras.

"The Grand Canyon" no ta e Canyon di mas grandi na mundo. E ta conoci pa ta e luga di mas impresionante y bunita cu un panorama colorido. E temperatura na e banda noord di e Canyon ta mas abou cu e temperatura na e banda Zuid pa motibo di elevacion di mas o menos 2400 meter riba lama.

"The Grand Canyon" a wordo forma 40 miyon aña pasa. E Canyon ta e resultado di erosion cu ta expone un luga cu columnanan geografico. Na aña 1956 Grand Canyon a bin den noticia internacional cu a keda marca den historia. Aki tabata trata di un desaster aereo caminda un avion comercial cu 128 pasahero a cay y tur ocupante di e avion a fayece.

E prome comunidad cu a biba na e sitio aki tabata " The Puebloans" cu a biba na tur cuater skina di e Grand Canyon. E luga aki ta uno turistico y cu hopi persona rond di mundo ta bishita pa motibo di su panorama unico y bunita.❑







